

## سوسيولوجيا الابداع في الرواية العربية: نموذج نجيب محفوظ\*

\*دكتور/عادل مختار الهوارى  
أستاذ ورئيس قسم الاجتماع  
بآداب بنها

تمهيد:

أصبح من المتفق عليه الى حد كبير الآن بين المفكرين أن الفروق بين الدول المتقدمة والدول المتخلفة هي فروق في امتلاك هذه الدول، أو عدم امتلاكها للعقول المبدعة، فقد أصبح الابداع هو المحك الحاسم فى الاسراع بتقدم شعب من الشعوب، أو تخلف شعب آخر ووقوفه عند هاوية التخلف والجهل. ومفهوم الابداع هو مفهوم واسع شامل عميق. أنه يمتد من الاختراعات والاكتشافات العلمية عبر الابتكارات والابداعات الفنية والأدبية، والى التجديدات الأصلية على مستوى السلوك والعلاقات الانسانية. والابداع أساسه عملية، أو نشاط انساني، يتسم بالوعى، والتوجه فى مجال معين، نحو هدف معين يتم تجاوزه الى أهداف أخرى أكثر عمقا وفائدة وأصالة. ورغم بدايات الوعى بأهمية دراسات الابداع، والتي ظهرت على استحياء وبطريقة خافتة فى أواخر الخمسينات وأثناء الستينات والسبعينات، فقد ظلت بعض المناطق التى سقطت من دائرة اهتمام العلماء والباحثين فى هذا المجال، وأبرز هذه المناطق وأكثرها أهمية هو مجال العملية الإبداعية، فقد اهتم العلماء والباحثون بسمات المبدعين وخصائصهم ونتاجاتهم بينما ظلت دراسات النشاط الابداعى خافته، فى بعض المناطق، ونادره أو غائبة فى مناطق أخرى من المعرفة الانسانية<sup>(١)</sup>.

وعلى الرغم من كثرة ما كتب فى الدراسات السيكولوجية بوجه خاص عن الإبداع والعملية الإبداعية ومقوماتها وخصائص الشخص المبدع فلا يزال الغموض يحيط بالموضوع كما أن الكتابات السوسيولوجية فى هذا المجال لا تزال قليلة بشكل يلفت النظر. بل أن العلماء الذين تعرضوا بالدراسة لبعض

جوانب الظاهرة الابداعية لا يكادون يتفقون على تعريف واحد واضح لكلمه ابداع Creativity التي تزخر بها كتاباتهم. والظاهر أن الكلمة الاجنبية بمعناها الحديث ظهرت في أوروبا في عصر النهضة لكي تشير الى ما هو أصيل ومبتكر والى حد ما مثير، وأن كانت تستخدم في الاشارة الى بعض أنواع العمل والنشاط كما هو الحال حين نتكلم مثلاً عن الكتابة " الابداعية" أو الفنون الابداعية. ولكن الكلمة تستخدم الآن أكثر ما تستخدم في مجالات علم النفس وبالذات في تحديد بعض الملامح والخصائص والمميزات الشخصية مثل التلقائية والاصالة والذكاء الحاد وما الى ذلك<sup>(٢)</sup>، ومع ذلك فالفكرة ذاتها قديمة؛ يقول عالم النفس البريطاني "سيريل بيرت" "Cyril Burt" في تقديمه لكتاب "كيلسر" أن "نعمه الابداع" كانت معروفة منذ أزمان بعيدة جداً وكان ينظر اليها بكثير من الاجلال والاكبار كما لو كانت هبة الهية مقدسة، كما أن الاساطير اليونانية كانت تلحق قوى الإبداع أو الموهبة الإبداعية، ببعض الأبطال الأسطوريين العباقره من أمثال برومثيروس مكتشف النار، وفولكان أول من صهر الحديد، وهرمس مخترع الكتابة، واسكولاببوس مؤسس أقدم مدرسة في الطب، فهؤلاء جميعاً يظهرون في الثقافة اليونانية القديمة على أن فيهم نفحة من الآلهة ويتميزون بوجود عنصر آلهي في تكوينهم، أو على الأقل عنصر اعجازي يفوق قدرات البشر العاديين. وقد ذهب العلماء مذاهب مختلفة متباينة بل متضاربة في محاولتهم تفسير هذه المواهب الفذة الخلاقة درجة أننا نجد بعض العلماء الساخرين من أمثال "نورداو" Nordau، و"الميروز" Lomboroso يرون شخصية "السورمان" ليست سوى نزوة باثولوجية غير متوازنة، تعاني من بعض المتاعب العقلية، وتكاد تشبه الى حد كبير شخصية الانسان المصاب بالصرع الذي كان يوصف في وقت من الاوقات بأنه مرض "مقدس" وأنه ليس ثمة من هو أكثر أصالة من الشخص المعتوه، كما أنه ليس ماهو أكثر غرابة وخيالا من الحلم. وعلى ذلك لا يكون العبقري الا كالسائر أثناء النوم وأن كانت احلامه قد اصابته كبد الحقيقة بطريقة المصادفة البحتة<sup>(٣)</sup>.

وليس هذا مجال الحديث بالتفصيل عن المدارس والنظريات المختلفة المتضاربة عن العبقرية والنبوغ والابداع، أو عن العبقرى أو عن المبدع، والفوراق التى تميزه عن الانسان العادى البسيط. وعما إذا كانت هذه الاختلافات والفوراق هى اختلافات فى الكيف أو الكم فقط. فالذى يهمنى الآن أن ندرك أن الابداع هو حصيلة توافق عدد من العناصر الذاتية الداخلية، أو حتى الفطرية، مع عوامل أخرى خارجية أو بيئية، وأن كل هذه العناصر والعوامل التى تبدو بسيطة وعادية فى ذاتها تطورت بشكل غير مألوف فى ذلك الشخص الذى نصفه بأنه "مبدع" وتمثلت فى تلك الخاصية التى نطلق عليها اسم "الابداع".

وإذا كان علماء النفس يوجهون معظم اهتمامهم الى الخصائص الفردية التى تلازم الظاهرة الابداعية، كما تنعكس بوجه خاص فى العملية الابداعية ذاتها وفى مقومات المبدع، فإنه من المنطقى أن يعطى علماء الاجتماع أولوية لدراسة "العمل الابداعى" و "الموقف الإبداعى"، على اعتبار أن الأوضاع والظروف الاجتماعية والثقافية السائدة فى المجتمع تنعكس بالضرورة فى كل ما يصدر عن الفرد من فكر أو فعل أو قول، دون أو يؤدى ذلك الى اغفال الجوانب الأخرى اغفالاً تاماً، سواء من قبل علماء النفس أو علماء الاجتماع. فالإبداع وحدة متكاملة، كما أن مدخل الدراسة فيه مدخل تكاملى يحيط بالظاهرة من كل نواحيها الفردية والجمعية، أو السيكولوجية والاجتماعية والثقافية، حتى وإن اختلف العلماء - بحكم تخصصاتهم - فى مدى التركيز على بعض الجوانب دون بعض. وهذا مؤشر آخر على مدى تعقد الظاهرة وتشعبها.

وعلى أية حال فقد يكون من الأسهل ومن المنطقى فى الوقت ذاته أن يبدأ الباحث ولا سيما السوسولوجى، فى دراسته للإبداع بمعالجة الجوانب المشخصة العيانية التى تتمثل من ناحية فى العمل الابداعى ذاته، ذلك الذى يؤلف جزءاً من الثقافية، ومن ناحية أخرى فى الأوضاع والظروف الاجتماعية التى تحيط بالمبدع وبالعملية الإبداعية وبانتاج العمل الإبداعى ذاته، أى ما أصطلح على

تسميته بالموقف الابداعى، وهذا هو موضوعنا "سوسيولوجيا الابداع فى الرواية العربية: نموذج نجيب محفوظ".

والنظريات التى تعرض لما يمكن تسميته "سوسيولوجيا الابداع" كثيرة، وكلها تحاول أن تكشف عن الجوانب الابداعية فى الثقافات والحضارات المختلفة فالجماعات الإنسانية وثقافتها وحضارتها لها جوانبها الابداعية، وذلك نظراً لأن أعضاء المجتمع يعملون معا بطريقة تعكس بعض الخصائص الابداعية التى تميز الجماعة ككل ولا تميز بعض الأفراد بما هم أفراد. وغير بعيد عن الأذهان ما كان يذهب اليه بعض علماء القرن التاسع عشر فى تمييزهم بين الحضارات على أساس ما تتمتع به من خصائص أبداعية، ومن ثم فى تفريقهم بين الحضارات والثقافات السلبية التى تحاكي وتقلد غيرها، دون أن تكون لديها هى القدرة على الخلق والابداع والابتكار، والحضارات الايجابية التى تضيف بابداعها الى التراث الانسانى بوجه عام، ولكن هذه النظرة لم تلبث أن أهملت بعد أن تقدمت البحوث الانثروبولوجية التى تعتمد على الدراسات العقلية، وبعد أن كشف الأنثروبولوجيون على جوانب الابداع فى الثقافات "البدائية".

بيد أن هذا لا يعنى أن العمل الابداعى هو حصيلة للأوضاع الاجتماعية والثقافية وحدها مع إلغاء دور الفرد وتكوينه الذهنى والنفسى، فالعملية الابداعية فى حقيقتها أقرب الى الحوار المتبادل بين الأوضاع الثقافية والاجتماعية السائدة فى المجتمع والتكوين النفسى والوجدانى للفرد المبدع، أو هى نوع من "الصراع" بين الأيديولوجيا الذاتية أو الشخصية والأيديولوجيا الجماعية السائدة فى المجتمع.

وأخيراً، فإن العمل الابداعى يتجاوز التجربة الانسانية العادية ويدخل عليها كثيراً من عناصر التحوير والتعديل التى قد تؤدى فى النهاية الى تغييرها تغييراً شاملاً، بحيث تتعارض مع الأوضاع التقليدية، بل قد تمثل تحدياً صارخاً لها. بل أن بعض الأعمال الابداعية قد تؤدى الى تغيير نظرة

الإنسان الكلية الى الكون وهذا ما يقصده بعض الكتاب حين يصفون العمل الابداعى بالتسامى والقدرة على "ابداع" شروط جديدة للوجود البشرى ذاته.

ولقد أكد الباحثون في العلوم الانسانية أهمية الابداع لا بالنسبة لتقدم الانسان فحسب، بل لمجرد استمرار وجوده على سطح الأرض، ذلك أنه لو لم يكن الإنسان الأول مبدعاً ومبتكراً لأدوات وأساليب يدافع بها عن نفسه، ويجمع ثم ينتج طعامه، الى غير ذلك من مظاهر الحياة، لما استمر وجوده، ولما استطاع أن يتقدم خطوه. وما يزيد من أهمية الابداع ذلك التغير الهائل الذى يحدث فى عالمنا اليوم. ولقد أوضح "كارول روجرز" أهمية التفكير الابداعى لإنسان العصر الحديث، فقال "فى الوقت الذى تتقدم فيه المعرفة، سواء كانت بناءً أو مخربة، فى وثبات وقفزات كبيرة الى عصر ذرى هائل، يبدو أن التكيف الابداعى هو الاحتمال الوحيد الذى يمكن الإنسان من أن يصبح متمشياً مع التغير المتعدد الجوانب فى العالم الذى نعيش فيه، وفى الوقت الذى تتقدم فيه الاكتشافات العلمية والاختراعات على أساس متوالية هندسية يصبح الأفراد السليبيون الذين يخضعون لثقافتهم عاجزين عن التعامل مع القضايا والمشكلات المتزايدة. وما لم يستطيع الأفراد والجماعات والأمم أن يتخيلوا ويبنوا، ويراجعوا باهتكار أساليب تعاملهم مع التغيرات المعقدة فان النور سينطفى، وما لم يستطيع الانسان أن يأتى بأساليب جديدة وأصيلة للتكيف مع بيئته بسرعة قائل سرعة العلم فى تغيير بيئته، فان ثقافتنا ستضمحل، ولن يقتصر الثمن الذى ندفعه لافتقارنا الى الابداع على سو...  
تكيف الفرد، وتوترات الجماعة، بل أنه ليتجاوز ذلك الى الابداع الدولية: (٤)

### ما الإبداع؟

لعله من الحكمة أن نحاول العثور فى تراثنا العربى على معنى هذا اللفظ، خصوصاً، أنه قد دار حوله جدل كثير، لا فى لغتنا العربية فحسب، بل لدى غيرنا من الدارسين فى الخارج. ويشير معظم الباحثين الى أن تعريفات الابداع، أصبحت من الكثرة والتداخل بحيث يصعب علينا اختيار واحد منها للعمل بمقتضاه.

ورد في لسان العرب: "بدع الشيء يبدعه بدعا وابتدعه: أنشأه أولاً". وقال أبو عدنان: "المبدع: الذي يأتي أمراً على شيء لم يكن ابتداءه إياه، وفلان بدعه في هذا الأمر، أي أول لم يسبقه أحد.... والبديع: المحدث العجيب، والبديع: المبدع وأبدعت الشيء: اخترعته لا على مثال، وأبدع الشاعر: جاء بالبديع"<sup>(٥)</sup>. وفي معجم ألفاظ القرآن الكريم: "أبدع الشيء، كمنعه، بدعا وأبدعه وابتدعه: أنشأه وبدأه على غير مثال سابق"<sup>(٦)</sup>.

ويستخدم البعض لفظ "ابتكار" في اللغة العربية، مكان لفظ ابداع، ولكن يبدو أن لفظ ابداع أكثر دلالة على النشاط والسلوك المتعلق بالتفوق والحدق في الصنعة من لفظ "ابتكار" الذي يقتصر معناه على سبق واتيان الأمر أولاً، على خلاف لفظ "ابداع" الذي يكاد يقترب من مفهوم لفظ الخلق، على نحو ما نقرأ في القرآن الكريم "بديع السموات والارض".

ولسببت بنا حاجة بالطبع، الى الإشارة الى أن الحدق الفني غير الخلق الكونى، وأن الابداع الاتسانى يختلف عن الابداع الالهى، فالانسان يخلق من عناصر ومواد يملكها، سواء في عقله أو تكون مطروحة أمامه. ولا يهم بعد ذلك أن يأتي ناقصاً أو يصل الى حد الكمال. أما الخلق الالهى والابداع السماوى فهو خلق من العدم تماماً.

هذا مفهوم الابداع، كما ورد في اللغة العربية، فما مفهومه لدى الغربيين؟ يرتد أصل كلمة ابداع Creativity كما يرد في قاموس ويبستر<sup>(٧)</sup> Webster الى المقطع اللاتينى "Kere" الذي يعنى: النمو أو سبب النمو أو الفعل الانجليزى Create أى أنه يسبب مجيء الشيء الى الوجود أو يوجد له ليكون متحققاً، وهو يعنى أيضاً "يصنع ويؤصل"، والصفة مبدع Creative تركز الانتباه على القدرة الابداعية، أى أن المتصف بهذا الوصف يكون مستحوراً على القدرات التى تجعله كفوفاً لانتاج عمل ابداعى، كما يكون مالكاً للقوة والدافع والخيال. والاسم: الابداع Creativity يشير الى الخاصية التى يكون بها الشخص مبدعا، أو هى القدرة على الخلق: The Ability To Create.

ويذكر "خاتينا Khatena" أن الاختصار على فهم اللفظ من مجرد الرجوع الى التعريفات القاموسية يحمل معه مصاعب جمه، وقد يكون السبب في ذلك، هو أن هذه التعريفات تحمل معها مصاعب متعلقة بكيفية تحويلها الى مفاهيم قابلة للقياس والتقويم. ونحن نعلم أن انسيب تعريف لأي مفهوم هو ما يحول هذا المفهوم الى عدد من الاجراءات أو العمليات القابلة للملاحظة أو القياس، وهو ما يصطلح على تسميته باسم "التعريف الاجرائي" ويضمن مثل هذا الأسلوب في تعريف المصطلحات، ألا نتعامل الا، مع مفاهيم ذات معنى، وهو ما يضمن أيضاً تنقية المفاهيم مما ألصق بها من طيوف عابثة بسبب سوء الاستخدام أو سوء الطوية<sup>(٨)</sup>.

وقد حاول باحثون كثيرون، تقديم تعريفات اجرائية لمفهوم الإبداع، ويورد لنا تايلور Taylor أكثر من مائة تعريف للمفهوم، كما يحدد خمسة مستويات للإبداعية هي<sup>(٩)</sup>:

#### (١) الإبداعية التعبيرية Expressive

وتتضح في تعبير مستقل، حيث لا تكون للمهارة والأصالة ونوعية الناتج أهمية.

#### (٢) الإبداعية الانتاجية Productive

وتتضح في النواتج الفنية والعلمية حيث تتوافر النزعة الى التقييد، والتحكم في العمل الحر، أو تطوير الأساليب من أجل انتاج نواتج تتسم بالدقة والمهارة.

#### (٣) الإبداعية الاختراعية Inventive

وتتمثل في المخترعين والمكتشفين، حيث تظهر البراعة والمهارة في التعامل مع المواد أو الظروف أو الاساليب.

## (٤) الإبداعية الابتكارية Innevative

وتتجمل في التحسين من خلال التعديل في مفاهيم المهارة.

## (٥) الإبداعية الإبتهاقية Imergentive

وتتضح في إبداع مبدأ جديد كل الجدة، أو افتراض تدور حوله نظرية أو مدرسة حديثة.

ويرى "تايلور" أن الأفراد لديهم هذه المستويات الخمسة في العقل، ألا أن المستوى الخامس نادر جداً. أما المستويات الدنيا فهي موجودة بصفة دائمة في غالبية الظواهر والسلوك الإبداعى.

وحتى لا نشنت أنفسنا وراء مئات التفسيرات والتعريفات لمفهوم الإبداع، يمكن تصنيف تعريفات الإبداع الى الفئات الآتية:

## أولاً تعريفات تركز على الانتاج الإبداعى:

وفيهما يتحدد الانتاج الإبداعى الحقيقى فى اطار محددات أساسية هى:

(١) أن يتضمن استجابة أو فكرة جديدة بمنظور ندرة التكرار الاحصائى.

(٢) أن تكون هذه الفكرة الجديدة ملائمة للواقع، فالإصالة أو الجدة فى التفكير والفعل، على الرغم من ضرورتها لعملية الإبداع، ليست كافية بذاتها، فلا بد لهذه الفكرة من أن تسهم فى حل مشكلة معينة أو تتلام مع موقف معين أو تحقق هدفاً بذاته.

(٣) أن يتضمن الإبداع الحقيقى استبصاراً أصيلاً، بالإضافة الى معالجة ما يتمخض عن هذا الاستبصار بالتقييم والتحسين والتطوير<sup>(١٠)</sup>.

ويقدم أحد الباحثين، ثلاث صفات للنتائج الإبداعى وهى الجدة، والمغزى، واستمرارية الأثر، والجدة أمر نسبي، تنسب الى ما هو معروف ومتداول بين العاملين فى مجال بعينه وزمن بعينه، ومغزى الناتج أى معناه وقيمه، فالنتائج



الابداعي يرتبط بالحقائق الموضوعية التي تحيط به، وله معناه وأهميته، وكلما ازدادت أهميته ودلالته كان ذلك مؤشراً لمدى ارتباطه بحياء الفرد والجماعه. ويرتبط مغزى الناتج باستمرارية آثاره في مجاله، إذ كلما استمرت الآثار المترتبة على الناتج كان ذلك دليلاً على أهميته وقيمه بالنسبة لمجاله. ويقدر ما يمثل الناتج اضافة أساسية بقدر ما تستمر آثاره، ويقدر ما يتناول الناتج تطويراً أو تعديلاً جوهرياً في مجاله بقدر ما تنتشر وتستمر آثاره<sup>(١١)</sup>.

والانتاج الابداعي هو ذلك الجانب الذي يمس الذوق العام للجمهور مثل الشعر، والرواية، والقطعة الموسيقية، والتصوير، والاختراع، أو نظرية علمية، أو مذهب فلسفى... الخ. والابداع فى العلوم هو ممارسة القدرة على حل المشكلات بطرق أصلية مفيدة. أما الامكانية الابداعية فهى فى أبسط صورها استعداد الفرد لانتاج أفكار ونواتج جديدة، أو أنتاج الافكار القديمة فى علائق جديدة. وبذلك تفرق هذه الفئة التعريفات بين الابداع الحقيقى الذى يشير الى إمكانية الأفراد بعد أن قامت بأداء دورها، والامكانية التى لم تقم بوظيفتها أو دورها بعد.

ويواجه هذا الاتجاه بعض الصعاب والمحاذير، فإذا كان بإمكاننا أن نقدر المهارة والامتياز فى انتاج معين من خلال محكات ضمنية أو صريحة، أو نقدر ذلك من خلال ندرة هذا الانتاج اذا ما قبل هذا المحك كمؤشر ملائم، أو من خلال كمية ما ينتجه المبدعون - فانه تبقى على الرغم من ذلك حقيقة، هى أنه فى كل مجال من مجالات النشاط قد يحدث أن يقدم لنا الأشخاص المهرة نواتج عظيمة على المستوى الحرفى، ولكنها لا تشتمل على ما يمكن اعتباره منظوراً ابداعياً. كذلك فان هناك صعوبة فى تقديم النواتج ابداعية على متصل متدرج لتقديم أفراد فى مجالات مختلفة من العلم والفن والادب، بالاضافة الى امكانية تدخل بعض المتغيرات الحضارية والاجتماعية المعنية فى ظروف الانتاج الابداعى، من حيث تأثير هذه المتغيرات بشكل أو بآخر على مدى تكرار وجود الانتاج ذاته لدى بعض الأفراد عنه لدى بعضهم الآخر.

### ثانياً: تعريفات تركز على العملية الابداعية:

وترى أن الانتاج الابداعى هو محصلة للتفاعل بين الشخص وبيئته تم داخل الفرد ذاته، حيث يبدأ باحساس المبدع بمشكلة معنية تسبب له نوعاً من عدم التوازن المعرفى، يدفع به الى ايجاد حل لهذه المشكلة، ومن ثم الى اعادة التوازن لنفسه. وبين الاحساس بالمشكلة، يتبين من خلالها ما يمكن أن يكون مداخل لحلها (الأعداد) والتفكير الدؤوب فى المشكلة (الاختمار) والظهور كما يبدو فجائياً من حل (الاشراف، والالهام أو الاستبصار)، ثم التنقيح والاختبار لما ظهر فجأة (تحقيق) (١٢).

ويرى أصحاب هذه الرؤية، أو للابداع عدة شروط لا بد من توافرها، ومن أهم هذه الشروط امكانية الدهشة، وتظهر فى احساس معين بوجود اسئلة فى مواقف تتطلب اجابة، ومتى توافرت لدينا هذه الامكانية يصبح الموقف غير مقبول على نحو مرض، وبذلك يتطلب تدخلاً. والشرط الثانى هو القدرة على التركيز، وهذه القدرة لها أهميتها الخاصة، فالواقع أن التشتت وتوزيع الاهتمامات لدى الفرد قد يؤدي الى عدم القدرة على مواجهة المشكلة التى أمامه. أما الشرط الثالث والأكثر أهمية فهو القدرة على قبول الصراع والتوتر بدلا من تجنبه والهروب منه (١٣).

### ثالثاً: تعريفات تركز على خصائص الشخصية لدى المبدعين:

مثل حاجاتهم وقيمهم ودوافعهم وسماتهم الوجدانية.... الخ، على أفترض أن هذه الخصائص تعكس صورة التفكير، كما أنها تتباين بتباين قدراتهم الابداعية. ويلجأ أنصار هذا الاتجاه عند محاولتهم تحديد مفهوم الابداع الى سرد بعض خصائص الأفراد المبدعين وسماتهم، تلك التى كشفت البحوث المختلفة عن تميزهم بها بدرجة أكبر من الجمهور العادى الذى لا يظهر مثل هذه القدرات الابداعية. ومن هذه الخصائص، التحصيل الدراسى، الذكاء، والقدرة الاستدلالية، والقدرة على الطلاقة الفكرية، والقدرة على المرونة التلقائية.

والقدرة على الأصالة فى الفكر، والقدرة على التخيل الابداعى، والدافعية المرتفعة للأجهاز، والاستقلال الذاتى، والقدرة على اتخاذ القرار، والاحساس بالمسئولية، والحس الجمالى المرتفع، والتزعة نحو السيطرة .... الخ.

### رابعاً: تعريفات تركز على الامكانيات الابداعية:

والتي كشفت عن نفسها من خلال الاختبارات النفسية التى تقيس هذه القدرات الابداعية. وقد افترض أنصار هذا الاتجاه مجموعة من الفروض تتعلق بالقدرات التى أعتقدوا أنها تكون القدرة العامة للإبداع، ومن هذه الفروض أن الإبداع، أيا كان مجاله، ليس بالعامل الواحد، ولكنه مجموعة من القدرات هي: الأصالة، والطلاقة، والمرونة، والحساسية للمشكلات، والقدرات التحليلية التركيبية، وإعادة التحديد، والتقييم<sup>(١٥)</sup>.

ومن بين هذه القدرات الابداعية السالفة الذكر توجد ثلاث قدرات على درجة كبيرة من الوضوح هي: الأصالة، والطلاقة، والمرونة، وثمة عامل آخر، إضافة مصطفى سوف وتلاميذه، واعتبروه من العوامل الهامة للتفكير الابداعى هو الاحتفاظ بالاتجاه<sup>(١٦)</sup>.

ويمكن القول أن للإبداع ثلاث دوائر: فهو رؤية، وهومبادرة، وهو تجديد. ومن أهم نتائج الرؤية أنها "تعيد تنظيم عناصر المجال"، فالإبداع هو فى المحل الأول إعادة تنظيم عناصر مجال ما، بحيث أننا ننظر الى المجال بعد الرؤية الابداعية وكأننا ندركه لأول مرة، أو ندركه على نحو مختلف. هذه الرؤية اما أن تكون رؤية بالمعنى الضيق، فى الشعر، والرواية، والتصوير، والموسيقى مثلاً، وقد تكون رؤية بالمعنى الواسع، مثل رؤية العالم الطبيعى عن الكون. وهذه الرؤية لابد أن تتميز بالكلية والشمولية لأنها إعادة تنظيم لشتى عناصر المجال، وهي تبرز علاقات جديدة لم تكن مدركة من قبل، وهو ما يتطلب السيطرة القوية على تفاصيل المجال، وذلك فى نفس الوقت الذى يبرز فيه العنصر الكلى. إن الإبداع، من حيث هو رؤية، هو إعادة تشكيل للواقع بمعنى ما.

أما الإبداع من حيث هو مبادرة، فإن المبدع مهاجم ومبادر وفعال، ولا يوجد مبدع يسكن في مكان، بل هو يتحرك ويهاجم دفاعاً عن رؤيته التي ينهض لاعتلائها سابقاً أقرانه، ونلاحظ أن الإبداع يتسم بالاصالة والمرونة معاً، وربما يتصل بذلك أن المبدع الحق يتسم الى أقصى حد بالروح النقدية، لأنه هو نفسه يدري أنه قد قلب شيئاً سابقاً، فما أجدره أن يتسم بالروح النقدية، وليست المبادرة الا القدرة على ادراك المختلف. فالإبداع، من حيث هو مبادرة مشروع لتعبئة الطاقات من جديد.

أما عن الإبداع من حيث هو تجديد فيعني تقديم شيء لم يكن موجوداً أو لم يكن مدركاً من قبل. ولابد، في هذا الاطار، من أن يظهر المبدع رؤيته على مستوى الواقع، أن ينقذ "الإبداع"، ولا يبقيه على مستوى التصور.

### الإبداع في الأدب:

يشمل مفهوم الإبداع حقولاً أدبية وفنية وفلسفية وعلمية متعددة ومتباعدة، لا يشكل الإبداع الأدبي الا جزءاً منها. ويعنى الإبداع الأدبي كل روية جديدة للانسان والمجتمع والعالم، انطلاقتا من أنماط للتحليل والتفكير والتعبير جديدة ايضاً. ان الإبداع، وان كان يتحقق أحياناً بعد تراكمات كمية، فانه في الأساس يهتم بما هو كيفي، ويتفاعل مع ما هو جوهري، ليحدث نقله كبرى في التصوير والتصوير على السواء.

ودراسة الإبداع في مجال الأدب، يمكن أن تسلك دروباً مختلفة، فهناك من يدرس خصائص المبدعين، وهناك من يدرس العملية الإبداعية، وهناك أخيراً من يهتم بدراسة النتائج الإبداعية، والامر يتوقف في النهاية على هدف الباحث من إجراء دراسته، فان كان يبحث في خصائص المبدع، وما يستحوذ عليه من قدرات، فإنه يصطنع متجها يعتمد على عدد من المقاييس الموجهة لتقويم القدرات العقلية، والخصائص الوجدانية، والامكانيات التشكيلية والجمالية، والاتجاهات الشخصية والقيم الخاصة.

والمقاييس التى يعدها الباحث دراسة خصائص المبدع، لا تعتمد على مجرد التأمل العقلى أو التخمين فحسب، ولكنها مقاييس تستمد أساساً من ملاحظة المبدعين، ودراسة أعمالهم، وفحص سيرهم الذاتية، وبهذا يتحقق ثروة ضخمة من المعلومات تساعد فى اشتقاق المقاييس التى تعد لتقديم ما يتمتع به المبدع عموماً من سمات وخصائص، والمبدع فى مجال الأدب على وجه الخصوص.

أما إذا كان هدف الباحث هو دراسة العملية الإبداعية لدى الأدباء، فإنه يلاحظ سلوك المبدع خلال عملية الإبداع وكيف يجهز نفسه وبعد مادته، وكيف يبدأ، ولماذا يتوجه لتوجهات معينة، وما يهدف إليه، وكيف يشرع فى العمل، وما العلاقة بين طاقاته العقلية وخصائصه الوجدانية وطاقاته التشكيلية وانتمائه الاجتماعى، وكيف نتأزر كل هذه الجوانب والأبعاد فى تيسير التنفيذ الإبداعى أو تعويقة؟

ويمكن تحليل الأدب، وخاصة الرواية، من زاوية علم الاجتماع، فنقول إن للأدب أربع وظائف أساسية على الأقل هى:

- (١) الأدب كحقل بديل مثله مثل الفلسفة والعلم يبحث فى سلوك الانسان.
- (٢) الأدب كظاهرة أو نتاج اجتماعى يعكس الواقع الاجتماعى.
- (٣) الأدب كظاهرة وتعبير عن مكونات الكاتب بنفسه به عن أزماته ويتسامى على ذاته وواقعه.
- (٤) الأدب كنظام اتصال بين الكاتب والقارىء يؤثر فى الوعى الانسانى.

من حيث وظيفته الأولى، يمكن اعتبار الأدب مثل أى حقل آخر يبحث فى طبيعة سلوك الإنسان، فتصف الاعمال الأدبية للواقع الإنسانى بأعمق وأدق أبعاده وفى أطاره التاريخى والاجتماعى بكل شموله. ولذلك، وبما نستطيع مثلاً، أن نتعرف الى واقع المجتمع المصرى من خلال الرواية أكثر ما نستطيع أن نفعل من خلال مجمل الدراسات الاجتماعية والسياسية الاجتماعية والاقتصادية التى أجريت حول مصر.

ومن حيث وظيفته الثانية، يمكننا تحليل الأعمال الأدبية مثل أى ظاهرة أو نتاج اجتماعي، أر أى ظاهرة موضوعية أخرى فى المجتمع. ان ظهور الرواية فى المجتمع العربى خلال القرن الأخير يتصل بالتطورات الاجتماعية والاقتصادية، وليس غريباً أن لعدد الروايات وسعة انتشارها علاقة طردية بالأزمات الوطنية العامة وتزايد حجم الطبقة الوسطى، فيصبح من الضرورى أن نفهم التجربة الفنية فى إطار التجربة الاجتماعية.

وللعمل الأدبى وظيفة ثالثة من حيث كونه تعتبراً عن الذات، بل هو عملية اكتشاف ووعى وأكتفاء ذاتى مما جعل البعض، كفرويد مثلاً، يصف القصيدة بأنها حلم نحقق من خلاله رغباتنا المكبوتة فتكون عملية الخلق الفنى عملية تسام وتجاوز وتنفيس عن همومنا وحرماننا. يضاف الى ذلك أن القارىء يختبر التجربة ذاتها التى عاشها المؤلف، ويقدر ما يزداد الشبه بين التجريبتين يتوحد القارىء بالعمل الفنى.

وللعمل الأدبى، أخيراً، أثره المباشر وغير المباشر فى الواقع، ولا يقتصر هذا الأثر على تصوير الواقع كما هو، بل يتعداه الى تغييره عن طريق تغيير الوعى أو عن طريق تشكيل وعى جديد. ان سر عظمة الكتاب الكبار هو أنهم يتحسسون معاناه الإنسان محسباً صادقاً، ويقدر ما يعبرون عنها بصدق وبأسلوب فنى متفرد ويكون تأثيرهم فى تشكيل وعى جديد، وفى حث القارىء على الالتزام والفعل<sup>(١٧)</sup>.

ومن أبرز الذين درسوا العملية الابداعية لدى الأدباء والفنانين فى الخارج هم: كاترين باتريك<sup>(١٨)</sup> Patrick وفرانك بارون<sup>(١٩)</sup> Barron ورودلف أرنهيم<sup>(٢٠)</sup> Arnheim وفى مصر، بدأ مصطفى سويف هذا الاتجاه، حيث درس الابداع فى الشعر منذ أكثر من ثلاثين عاماً<sup>(٢١)</sup>. وقد مهد بدراسته تلك، الطريق لدراسات أخرى فى مصر، منها دراسات مصرى حنورة عن عملية الابداع لدى كتاب المسرحية<sup>(٢٢)</sup>، وعملية الابداع فى الأداء التمثيلى<sup>(٢٣)</sup>، وأخيراً عملية الابداع لدى الروائيين<sup>(٢٤)</sup>.

أى أن الدراسات العربية لعملية الابداع الفنى فى الأدب، فى حدودها هو منشور منها الآن هى ثلاث دراسات: عملية الابداع فى الشعر، وعملية الابداع فى المسرحية، وعملية الابداع فى الرواية. ويمكن اجمال النتائج التى توصلت اليها الدراسات الثلاث فيما يلى:

(١) أن المبدع، شاعراً كان أو كاتباً، يبدأ العمل من أجل تحقيق هدف يسعى إليه، وهو راب الصدع وتجاوز الهوة القائمة بينه وبين الآخرين، من أجل الوصول الى حالة من التكامل. وهو حين يقوم بذلك، فانه يعتمد على ادراكه الذى يصور له أن الواقع مصاب بقدر من التهرؤ، وهو يقدم للآخرين رؤية جديدة لهذا الواقع.

(٢) ان الاداء الابداعى، لا يعتمد فحسب على قدرات خاصة لدى المبدع، بل أن هناك التوتر الدافع، ذلك التوتر الذى يواكب العملية الابداعية منذ التفكير فى العمل، والى أن يتم العمل بتقديمه إلى الآخر. والآخر له وظيفة أساسية فى العملية الإبداعية، من حيث أنه يكمل الدائرة المفتوحة، التى تظل، أن هى بقيت غير متكاملة، بمثابة مصدر ازعاج وتاريخ للمبدع.

(٣) ان المبدع، وهو يعمل انما يستند الى أرضية صلبة من الاستعداد والتجهيز، كما أنه يتمتع بقدرة على التخطيط والاستبصار لعمله، وهو قادر على أن يحافظ على اتزانه، كما أنه دائم الاتهامك فى موضوعه. وما يميز المبدع أساساً، أنه قادر على مواصلة الاتجاه من أجل تحقيق الهدف. والاتجاهات متعددة: خيالية، ومنطقية، وتاريخية، وجدانية، وعلى المبدع أن يواصل تنمية كل اتجاه من هذه الاتجاهات، وأن يحافظ على تماسكه، سواء فى داخله هو شخصياً أو أداء العمل نفسه.

(٤) أن المبدع وهو يقوم بعمله، فانما يقوم به من خلال اطار معرفى أو أساسى فعال، وهذا الأساسى ذو أبعاد أربعة، هى البعد الجمالى، والبعد

الوجداني، والبعد المعرفي، والبعد الاجتماعي. وهذا الأساس لا يفاجا به الكاتب مكملاً، بل أنه يتحقق نتيجة عملية ارتقائية، وخبرات متوالية<sup>(٣٥)</sup>.

والدراسة الحالية تهدف الى دراسة الانتاج الابداعي نفسه، فاذا كان الباحث يحاول دراسة الطاقة الابداعية لدى المبدع، بفحص جانب من استجاباته أو ادائه على مقياس معين يكون ممثلاً لسلوكه في ظل ظروف مضبوطة، فلماذا لا نستخدم نفس المنحنى في دراسة الناتج الابداعي نفسه، وهو ما أرتضى أن يقدمه لنا المبدع، معترفاً بأن هذا هو جهده، وتلك هي طاقته؟ والناتج الابداعي، وأن لم يكن هو أصدق المحكات للكشف عن كفاءة المبدع، فهو - على الأقل - خطوة على الطريق الصحيح للكشف عن الخصائص الابداعية في هذا العمل.

### سوسولوجيا الابداع في الرواية العربية:

يحذر الباحثون من الاسراف في الاعتماد على العوامل البيئية التي وجدت مرتبطة بنمو الابداع أو التنوؤ به. فحتى لو توصلنا الى معرفة دقيقة لهذه العوامل والظروف التي وجدت أنها تسهم في النمو الابداعي في الماضي، فلن نستطيع أن نتأكد أن هذه العوامل والظروف لو وجدت في عالم اليوم المختلف عن عالم أمس، ستيسر نمو الابداع ولا تعوقه. والواقع أننا لا نستطيع أن نزع أن المعرفة المتوفرة عن العوامل البيئية وخبرات الطفولة تمكن من فهم النمو العقلي والابداعي فهما دقيقاً في عالم اليوم المعقد، أو من التنوؤ بهما.

ويؤكد الباحثون زهمية العوامل الاجتماعية في تنمية الابداع، وقد توصل "أريعتي" Arieti الى العوامل الآتية التي رأى أنها تشجع على نمو الابداع<sup>(٣٦)</sup>:

(١) توافر الامكانيات الثقافية والمادية.

(٢) الافتتاح على المثيرات الثقافية.



- (٣) تأكيد الاستمرارية والصلابة وليس الوجود المجرد.
- (٤) أتاحه حرية استخدام وسائل الاتصال الثقافية لكل المواطنين دون تمييز.
- (٥) التعرض لمثيرات ثقافية مختلفة، بل حتى متعارضة.
- (٦) تفاعل مجموعة من الأفراد المتميزين في حقبة زمنية معينة.
- (٧) تحمل وجهات النظر المختلفة وأبداء الاهتمام بها.
- (٨) الاكثار من الحوافز والحوار.
- (٩) التحرر من التمييز (سواء الأفراد أو الجماعات) أو حتى الابقاء على درجة معتدلة منه بعد القمع الشديد أو الاستبعاد المطلق.

وأذا كان الابداع هو طريق التقدم ففي امكاننا أن نستدل على غياب الابداع في ثقافتنا العربية المعاصرة من مجرد ملاحظة وضع هذه الثقافة على سلم التقدم دن حاجة الى شواهد تجريبية. وشواهد العصر على غياب الابداع في عالمنا العربي اليوم كثيرة، يقول أحد الباحثين، وهو يتحدث عن غياب الابداع كأحد المعوقات التي تغتال المستقبل العربي:-

"..... بغير الابداع في مجالات العلم والثقافة سيظل مكاننا - في أحسن الفروض - مكان التابع والمقلد... ومن القول المعاد أن تؤكد العلاقة بين الابداع والحرية، فالابداع عطاء خيال حر، وعقل تتفتح له الآفاق وإرادته تملك الاختيار، وواقعنا العربي لا يوفر شيئاً من ذلك. نعم ان حياتنا العلمية الثقافية لم تخل أبداً من مبدعين ولكنهم "قلتات" قدرية تشق طريقها وسط ركام هائل من أنظمة القمع والتهميش والتجريم الابداع والمبدعين ... ولا أتحدث هنا عن الأنظمة السياسية وحدها، وأما أتحدث عن الأنظمة السياسية والاجتماعية والتربوية، عن البيت والمدرسة والمصنع وديوان العمل.. عن مجتمعات لا تقبل التوافق الكامل مع المجموع، والانتصاع المطلق للمسلمات والمقررات والمألوفات.... وتعتبر المخالفة ولو الى الأفضل والأمثل والأجمل - هرطقة وخروجاً وانشاقاقاً" (٢٧).

كما أوضحت بعد الدراسات أن الحرية شرط أساسى لتنمية الموهبة الابداعية، فالسماح للمبدع بحرية استكشاف البيئة، والاستقلال وحرية الاختلاف مع أفراد الأسرة، وعدم التأكيد على المسايرة، كانت دائماً من المعالم البارزة في تنشئة المبدعين. ومن الواضح أن هذه كلها تتعارض مع التسلطية Authoritarianism التى يمكن أن تسود فى مجتمع ما. وهناك من المنظرين من يرون أن مفهوم الابداع هو عكس مفهوم التسلطية، إذ أن التسلطية تعوق الامكانية الابداعية عن الفعل<sup>(٢٨)</sup>.

والتأمل في ثقافتنا المعاصرة يجد التسلطية بعداً أساسياً من ابعادها، وخاصة ملحوظة من خصائصها - وقد أدرك هذه الخاصية عدد من المفكرين والباحثين الأجانب الذين عاشوا حديثاً فى مجتمعات عربية. ففي مصر، كما في أى بلد آخر من بلدان الشرق الأوسط، نجد التسلطية هو نمط اسلوب الضبط الاجتماعى. كما تظهر التسلطية في أساليب تنشئة الأطفال، وغيرها من المجالات. ويكاد يكون نمط التسلطية متشابهاً فى البلاد العربية، إذ أن الأب هو سيد الأسرة الذى يتخذ القرارات لها، والذى يجب على الاطفال والزوجة أن يطيعوه، كذلك تمتد التسلطية الى أبعد من الاسرة لتشمل الحياة الاجتماعية والسياسية ووسائل الاعلام. وليس غريباً أن نسمع إحدى الصحف في البلاد العربية تنادى من حين لآخر بالحاجة الى ديمقراطية عادلة ليصلح أحوال البلاد.

وبالرغم من أن التسلطية لم تدرس تجريبياً في مظاهر أخرى من الحياة في البلاد العربية، الا أن السوسولوجى لا يجد عناءً كبيراً في اكتشاف الطبيعة التسلطية لمجتمعاتنا في كثير من مظاهر الحياة. ففي الحياة السياسية نجد أن الديمقراطية فى أغلب الاحيان عطاء مظهرى لممارسات أصحاب السلطة من حزب الأغلبية الذى يبقى فى السلطة لفترة طويلة. وكذلك نلاحظ الأسلوب التسلطى فى الادارة، سواء كانت ادارة تربية أو ادارة صناعية، أو غير ذلك.

ونلاحظ ايضاً، أن أهداف التنشئة الاجتماعية في المجتمع العربى هي تطبيع الطفل على مسايرة معايير الراشدين والاتصياح لتوقعات الكبار. ففي

أحدى القرى المصرية (سلوا) التى درسها حامد عمار، كان هدف التنشئة الاجتماعية هو تعويد الطفل على الطاعة والأدب. والطفل المؤدب هو الذى يطيع والديه. ولا يلعب الا فى المساء، أو لا يلعب إطلاقاً، كما أن الاولاد والبنات يكونون مؤدبين حين لا يختلط بعضهم ببعض. ومن هذه الأساليب أيضاً، خلق الخوف لدى الطفل بواسطة كائنات خرافية يمكن أن توقع به الأذى اذا ما أتى فعلاً معيناً، أو استخدام العقاب البدنى لحمل الطفل على الطاعة<sup>(٢٩)</sup>.

ومن الضرورى الاعتراف - لا بأن المحاولات التى دأبت على وضع مفهوم محدد لرواية كثيرة ومتنوعة - بالتالى لا تعد قاصرة من حيث الكم، ولكن من حيث الكيف، لأن ما يعوزها بالدرجة الأولى هو الدقة الموضوعية فى التحليل والاستنتاج.

ومن بين التعاريف الموضوعية يبدو التعريف الذى يحصر خصوصية الرواية - كشكل فنى متميز - فى علاقتها بالواقع الاجتماعى أكثر قبولاً لأنه أقرب الى الصحة وأكثر موضوعية وعلمية. ولذلك فإن الاختصار على تحديد مفهوم الرواية باعتبارها شكلاً نثرياً قائماً على السرد والتخيل وتوظيف الشخصيات وإدارة الحبكة .. فهم ناقص لأن ما يميز الرواية بالفعل هو خصوصيتها الاجتماعية والتاريخية. وهذه الخصوصية ليست شيئاً آخر سوى خضوع الشخصيات فى هذا الشكل الأدبى لضرورات الزمان والمكان والملابس الظروف الاجتماعية. وهذه حقيقة أكدها منظرو الرواية قديماً وحديثاً على اختلاف مشاربهم وقناعاتهم الفكرية.

يقول "جراهام هو" ان الرواية "لا تقتصر على الزام ذاتها بقوانين الاحتمال فى الحياة اليومية فقط - كما لا يفعل أى شكل أدبى - بل أنها تشرح بصورة نموذجية فى الزام ذاتها الزاماً أبعد، فهى تلتزم بزمان ومكان مخصصين"<sup>(٣٠)</sup>. وأدراك خصوصية الرواية هذه، هو الذى دفع "جراهام هو" الى استنتاج أساسى هام ومؤكّد صاغه فى شكل اعتراف حين قرر أن "أى نقد للرواية يهمل روابطها

بالواقع التاريخي هو نقد يزيغ التقييم الحقيقية للرواية، هو نقد يفرغ الرواية من مضمونها الحقيقي<sup>(٣١)</sup>.

والحق أن التوصيف السابق صحيح الى حد ما، ومعروف كذلك الى درجة أنه أصبح متجاوزاً ولا يعدوا أن يكون تحصيل حاصل. ثم أنه اذا كان يفيد في أفراد الرواية عن بقية الأجناس الأدبية الأخرى فهو مع ذلك معيب من جوانب كثيرة: لأنه يحتفظ بنوع من العمومية والاطلاقية تحول دور فرز الرواية عن غيرها من الأشكال الأدبية التي ترتبط هي الأخرى بالواقع بكيفية صميمة وفتح منه مباشرة، لأنه اذا كان توصيفاً ينطق على الرواية الواقعية فهو قليل الغناء في تميز أنواع الرواية الأخرى. أنه اذن غير دقيق دقة علمية تامة.

ليس القصد هنا المضاربة بالالفاظ بل محاولة السير بالتوصيف السابق الى أبعد مدى ودفعة للتحرك في الاتجاه الصحيح من أجل الوصول الى محصلة نهائية مقبولة. ولقد أتضح أن التعريف المذكور، وهو الذي يبدو مقبولاً أكثر من غيره بدأ يكشف الآن عن عيوبه للأسباب المذكورة ولاهمله أخيراً لدور العامل الذاتي في الأدب. وبإدراجنا لهذا العامل نستطيع أن نقول أجماً أن الرواية انعكاس واع للحقيقة الموضوعية، أي أنها كشكل نثرى قائم على السرد والتخيل... تعكس ادراك الفنان المحدد لظواهر الحياة وتقييمه لها بوصفة ممثلاً لبعض القوى الاجتماعية، والجماعات البشرية. ويتضمن هذا التحديد الاعتراف الضمني بعنصرين اثنين تتشكل منهما وحدة العمل الأدبي أو بنيته العامة، وهما المضمون الفكري والبناء الشكلي، فضلاً عن أنه لا يتعارض مع المفهوم الكلاسيكي المأثور الذي يرى في الرواية نثراً للواقع وتقريراً له.

ان الرواية هي أذن انعكاس للواقع الموضوعي ولكنه انعكاس واع مدرك. وانعكاس الحياة المدرك في الفن يعبر عنه كما هو مع معروف في الشكل. وتحديد مضمون الأدب كانعكاس مدرك للحياة وللواقع الخارجي يقتضى من ثم تحديد الصورة كشكل لهذا المضمون. فالصورة أو الشكل في الرواية هي شكل

ادراك الحياة فى الفن. ولهذا فالشكل الروائى يختلف عن شكل الادراك فى ألوان التعبير الأخرى. وإذا كان الاتعكاس الواعى للواقع هو القهم الواضح لجوهر الظواهر المنعكسة فانه لابد أن يحمل حتماً تقييماً لتلك الظواهر أى لذلك الواقع، يعبر عن علاقة الإنسان بالعالم المحيط به وذلك طبعاً من وجهة نظر مقاييس جديدة، سياسية وأخلاقية وجمالية... وطبقاً لموقف واضح تصوغه وتحدهه المصلحة الشخصية والطبقية للكاتب.

وعلى هذا فالرواية تعنى أولاً نقلاً للواقع أو إعادة تصوير له، كما تعنى كذلك أنها فى نفس الوقت تفسير له يتضمن حكماً عليه وتقويماً له. ومن الواضح أننا فى مجال الأدب والفن نعبر عن عملية نقل الواقع أو إعادة تصويره بالصياغة الشكلية ونعبر عن عمليتى التفسير والتقييم بالمضمون الفكرى، وهذه العمليات الثلاث لا تعدو أن تكون فى الحقيقة عملية واحدة يحكمها منطق جدلى واحد، هى عملية الكتابة.

والرواية عند "باختين" جزء من ثقافة المجتمع. فالثقافة، مثل الرواية، مكونة من خطابات تعيها الذاكرة الجماعية، وعلى كل واحد فى المجتمع أن يحدد موقفة وموقفه من تلك الخطابات. وهذا هو ما يفسر حوارية الثقافة وحوارية الرواية القائمة على تنوع الملفوظات واللغات والعلامات، ومن هذا المنظور لا تظل الرواية صنعة وعناصر تقنية تكتسب. أنها، قبل كل شىء، ادراك لأهمية اللغة (أو اللغات) داخل المجتمع، وفى التراث المكتوب والشفوى، وصياغة للحوار بين الذات الساعية للمعرفة وبين العالم الخارجى.

ويعتبر "باختين" الروائى منتجاً للمعرفة ومحواراً لثقافته ولمجتمعه. ومن ثم، فان انتاجه لا يمكن أن يكون مادة "محايدة" تتلقفها الأسلوبية التقليدية لتصفها وصفاً لسانياً أو تبرز مدى تفرداها التعبيرى والمعجمى. فالرواية جسم مركب من اللغات والملفوظات والعلامات، والروائى هو منظم علاقتى حوارية متبادلة بين اللغات والأجناس التعبيرية، بين لغة الماضى ولغة الحاضر والمستقبل.

ولأجل ذلك، فإن ناقد الرواية مطالب بأن يحلل مجموع تلك المكونات في تشابكاتها ومظهراتها وامتداداتها الدلالية. ذلك أن حل المشكلات الأسلوبية يفترض، قبل كل شيء، نفاذاً أدبياً وابدولوجياً عميقاً الى الرواية. وهذا النفاذ يستتبع كذلك تقويماً للرواية لا يكون فقط تقويماً أدبياً بالمعنى الضيق، بل أيضاً تقويماً أيدبولوجياً لأنه لا يوجد فهم أدبي غير تقويماً<sup>(٣١)</sup>.

لقد تعودنا على الدعوات التي تنادى بضرورة خلق "نظرية" في النقد العربي، وفي الرواية العربية، وحفاظاً على خصوصيتها وحماية لهويتنا الثقافية من الاستلاب والتقليد... وأظن أن هذا الطرح لا يخلو من مغالطة وتجريد. فالأمر لا يتعلق بـ "وضع" نظرية تستجيب لخصوصية متوهمة، ثابتة، وإنما بوعى للرواية تاريخياً ونظرية ونصوصاً، والأستفادة من حصيلة تجارب الرواية في ثقافات أخرى من أجل تدعيم مسيرة الرواية العربية نحو العمق والاكتمال والتنوع. وأظن أن ما يقدمه "باختين"، في هذا المجال، على جانب كبير من الأهمية، فهو يعتبر أن كل خصوصية هي خصوصية تاريخية، وصبورة الأدب لا تتمثل في نموه وتحولاته داخل الحدود الثابتة لخصوصيته وحدها، بل أن الأدب يخلق حتى تلك الحدود.

لذلك فإن خصوصية الرواية العربية مرتبطة بقدرتها على أن توجد داخل التاريخ وجوداً اشكالياً، متفاعلاً، وعلى أن تعتمد التاريخ لحل مشاكلاتها. ومن هذا المنظور، فإن العودة الى نصوصنا النثرية القديمة، والبحث عن عناصر سردية وتشكيلية وتخيلية في التراث، تكون عودة مخصبة على ضوء ما يقترحه "باختين" في مجال محاورة لغات الماضي، وملفوظاته، وفي مجال وعى مخاطر "تكريس" اللغات، وأعادة تنوير الخطابات والنصوص.

والأسلوبية المناسبة لخصوصية الجنس الروائي هذه لا يمكن أن تكون الا الأسلوبية السوسبولوجية. فالحوارية الاجتماعية الداخلية للكلمة الروائية تستلزم تبيان سياق الكلمة الاجتماعي المشخص الذي يحكم بنيتها الأسلوبية كلها، شكلها، مضمونها، ويحكمها الى هذا لا من الخارج بل من الداخل.

ذلك أن الحوار الاجتماعى يتردد فى الكلمة ذاتها، فى لحظاتها كلها ما أتصل منها " بالمضمون" وما أتصل منها "بالشكل" نفسه.

كما أن التنوع الكلامى الذى يدخل الرواية يخضع فيها لمعالجة فنية. فلكل الأصوات الاجتماعية والتاريخية التى تسكن اللغة، أصواتها كلها وأشكالها كلها، وتعطى هذه اللغة معانى محددة مشخصة، تنتظم فى الرواية فى نظام أسلوبى متماسك يعبر عن موقع المؤلف الايديولوجى الاجتماعى المتميز فى التنوع الكلامى للعصر<sup>(٣٣)</sup>.

ولقد درس لوكاتش الرواية كنوع أدبى فى علاقته الجدلية مع الماضى وحاضر المجتمع الرأسمالى الذى ظهرت فيه. وتناول مشاكل الرواية بالمقابل للملحمة من زاوية أخلاقية وفلسفية هى: الفرد المبدع المتشبع بقيم أصيلة ومطلقة، والذى يعيش الصراع الأبدى مع عالم خارجى لا يسمح له بتحقيق هذه القيم. وركز لوكاتش على الصراع بين أخلاقية المؤسسات والبنى الاجتماعية وبين أخلاقية الذات الانسانية وبذلك يدور الصراع بين الفكر الموضوعى ومتطلبات الفكر المطلق.

ويقسم لوكاتش تاريخ تطور الرواية الى خمس مراحل<sup>(٣٤)</sup>:

(١) ولادة الرواية: ظهرت الرواية مع قيام المجتمع الرأسمالى. فقد توجه نضال الروائيين (سرفانيس، رابولى) ضد استعباد الإنسان فى القرون الوسطى وتمثل الحرية الفردية المثل الأعلى لهم. ومع ظهور تناقضات المجتمع البورجوازى، اضطر الروائيون الى خوض غمار صراعيين: الأول ضد عبودية الانسان فى المجتمع الإقطاعى والثانى ضد تدهور الإنسان فى المجتمع الجديد واتسم الأسلوب الواقعية الفانتازيا، واحتفظت الرواية داخله بالحقيقة الاجتماعية لكنها ارتفعت الى الفانتازيا.

(٢) غزو الواقع اليومى: حدثت التطورات الأساسية فى الأدب الانجليزى مع (سمولت وفيلديج) وتقلصت النظرة الفانتازية وأصبحت الأحداث والطباع

أكثر واقعية ومحدودية. ففي هذه الفترة سيطرت الطبقة البورجوازية على المجتمع، وتسلمت كل مناصب الحكم والتسيير، لذلك حرصت على تصوير طموحاتها في هذا النوع الملحمي. وظهرت المحاولات الأولى لخلق بطل إيجابي ينتمي إلى الطبقة البورجوازية. ورغم كل هذا الحرص صور بعض الروائيين وحشية الرأسمالية في إطار تضخمها البدائي وشراستها الأولى.

(٣) السلطة الروحية الحيوانية: اتضحت كل تناقضات المجتمع البروجوازي ودخلت البروليتاريا كقوة مؤثرة إلى ميدان المعركة، ووضعت الثورة الفرنسية، حدا للأوهام البطولية لمنظري طبقة الرأسمالية.

(٤) الطبيعية وزوال الشكل الروائي: تمثل هذه الفترة، شيخوخة الأيديولوجية البورجوازية. فقد دخلت البروليتاريا إلى الميدان كقوة مستقلة، وأحتد الصراع الطبقي. ولكننا لم نجد هذا الصراع، بشكل واضح، في الأدب الروائي واتسم الأسلوب الروائي بالذاتية والموضوعية المصطنعة، وصور الأدباء الطبيعيون المجتمع بوصفة عالماً ثابتاً ونهائياً وابتعدوا عن النموذج الفردي واستبدلوه بالرجل المتوسط، وبوضعية متوسطة ونهائية، مما أدى بهم إلى التخلي عن الطابع الملحمي للرواية واستعمال الوصف والتحليل عوضاً عن السرد.

(٥) آفاق الواقعية والاشتراكية: أعطت البروليتاريا نفساً جديداً للرواية وخلقت الانسان الجديد. عندما وصلت إلى الحكم وبدأت بناء الاشتراكية، لم يبق مبرر لتدهور الانسان فخلقت بذلك بطلاً ملحمياً لا تتناقض مصالحه مع مصالح المجتمع. ويختلف هذا الشكل الملحمي عن الشكل القديم لظهور مقتضيات اجتماعية جديدة. يصور (الدون الهادي) لشولوخوف، المجموعة الملحمية التي تمثل قمة الأشكال في الرواية الواقعية الاشتراكية وتبدو هذه الأشكال في حالة حركة نحو البطولة فهي ليست أشكالاً واقعية منتهية أو محددة، وذلك لأن البروليتاريا لم تصل بعد إلى هدفها المنشود.



ورغم ذلك، لا تنفصل رواية الواقعية الاشتراكية عن رواية الواقعية البورجوازية، لأن نبذ التراث البورجوازي بالجملة أمر محال بل أن علينا أن نتناول هذا التراث تناولاً نقدياً بتحليل جدلي، ببناء ثقافة اشتراكية جديدة على أنقاض الثقافة القديمة.

ويهتم "لوسيان جولدمان" بدراسة بنية العمل الأدبي، دراسة تكشف عن الدرجة التي ينتمى إليها مبدع العمل. ومحاول دراساته، من هذه الزاوية، أن تتجاوز الآلية التي وقع فيها التحليل التقليدي للأدب، وذلك من خلال التركيز على بنية فكرية، تتمثل في "رؤية للعالم"، تتوسط ما بين الأساس الاجتماعي الطبقي الذي تصدر عنه، والأنساق الأدبية، والفنية والفكرية التي تحكمها هذه الرؤية. وأنه يتعامل مع هذه البنية المتوسطة - رؤية العالم - باعتبارها "كلية متجانسة" تكمن وراء الخلق وتحكمة، مثلما تتجلى فيه وتتكشف بواسطته، فهي - من هذه الناحية - أشبه بالبنية العميقة التي تتحكم في مجموعة الأبنية المتغايرة من حيث المحتوى، والمتجاوية من حيث قوانين العلاقات الوظيفية التي تحكمها، والتي ترتد - في النهاية - إلى هذه البنية العميقة.

ويطلق جولدمان على منهجة النقدي مصطلح "البنوية التوليدية" وهو مصطلح يكشف عن بعدين مهمين - غير منفصلين - في المنهج. أما البعد الأول فيتمثل في "بنوية" المنهج، على مستوى النموذج التصوري الذي يحكم إجراءات المنهج وممارساته أو تطبيقاته، وعلى مستوى الواقع التجريبي للمادة، من حيث النظر إليها في علاقاتها التي تحكم شتاتها الظاهر، وتحول هذا الشتات إلى كلية أو بنية من المقولات المتلاحقة. ويتكشف البعد الثاني عند النظر إلى البنية من حيث "تولدها"، باعتبارها نتاجاً لذات تاريخية متجاوز للفرد، وباعتبارها ذات دلالة مرتبطة بشرط إنتاجها، ومحققة لوظيفة أساسية تتصل بالجماعة الاجتماعية، أو الطبقيّة، التي أنتجتها. إن البنية - من هذا المنظور - لا تنفصل عن الممارسة، ولا تنعزل عن السلوك الوظيفي لأنسان تاريخي.

وإذا نظرنا الى الأدب، من هذه الزاوية، قلنا أن الأدب ليس مجموعة من الأعمال المتناثرة، تنطوي على عناصر متراكمة أو متجاورة فحسب، بل هو مجموعة من الأبنية، تنظم كل عمل على حدة في بنية من العناصر المتلاحقة، وتنظم مجموعة من الأعمال في بنية أخرى أكثر شمولاً، وكأن "بنيوية" المنهج، على هذا النحو، نسق تصوري يحكم العملية التي يقترب بها دارس الأدب من موضوع المدرك، وهو العمل الأدبي أو الأعمال الأدبية، كما أنه نسق تصوري يحكم العمليات التي يتكون بها الموضوع المدرك ذاته، أو الأعمال الأدبية في نفسها.

كما أن بنية العمل الأدبي، من هذه الزاوية أيضاً، نتاج لذات جماعية مجاوزة للفرد. هذه الذات تواجه عالماً اجتماعياً مبنياً، وعلى نحو يحدث تعارضاً بين طموحاتها وعلاقاتها. وينتج التعارض القائم ما بين أبنية العالم الاجتماعي، المستقلة والموجودة سلفاً، وبين هذه الذات الاجتماعية أبنية جديدة، تتولد من هذه الواجهة وذلك التعارض، لتحل بها الذات الجماعية مشكلها، وتخلق بها توازناً جديداً يمكنها من الاستمرار في هذا العالم. هذه الأبنية الجديدة هي "وعى ممكن" يصنع بتلاحقه ووحدته "رؤية للعالم" سواء نظرنا إليه باعتباره بيئة واحدة شاملة، أو أبنية متعددة من المقولات المتلاحقة، فانه من نتاج ذات جماعية متميزة، أو طبقية، تواجه مشكلاتاً تاريخياً لا يحلها بعملية هدم لأبنية جديدة، تعيد التوازن المفقود، وتمكن من تطور الحياة، من منظور الجماعة أو الطبقية<sup>(٣٥)</sup>.

ومعنى هذا كله أن "البنيوية التوليدية" منهج يتحرك في بعدين من حيث الظاهر. ولكنها بعد واحد معقد في حقيقة الأمر. أعنى أنه منهج يقدم مدخلا داخليا وخارجيا لدراسة العمل الأدبي، وأنه يقوم على مراوحة مستمرة بين داخل العمل وخارجه، أنه منهج لا يفهم العمل الأدبي الا بأعتبره نسقا من العلاقات المتلاحقة داخليا، ولكنه لا يفهم هذا النسق كتجريد مطلق، أو كنظام مستقل عما عداه مكتف بنفسه، بل يفهم من حيث هو وظيفة دالة على مستوى

التلاحم الداخلى نفسه. ولكن المنهج عندما يتعمق الكشف عن وظيفة هذا التلاحم الداخلى يضطر للعودة الى الخارج، حيث الطبقة أو الجماعة الاجتماعية للأديب المنتج، فلا يتوقف عندها الا لكي يفهم رؤيتها، باعتبارها بنية أشمل ولدت بنية العمل الأدبى، ثم يعود المنهج الى العمل الأدبى مرة أخرى، وهكذا دواليك، حتى يتعمق المنهج فى فهم العمل من حيث هو بنية متعددة المستويات.

ويرى جولدمان أن الرؤية تشكل العمل الأدبى الذى يعكس الحياة اليومية فى مجتمع طبعة نظام السوق: "إن الشكل الروائى يظهر لنا نقلا للحياة اليومية للمجتمع المفرد الذى يسيطر عليه نظام السوق الى المستوى الأدبى. فهناك تناسب دقيق بين الشكل الأدبى للرواية وبين العلاقات اليومية التى تربط البشر مع الثروات بصفة عامة والتى تربط البشر فيما بينهم فى نظام ينتج من أجل السوق"<sup>(٣٦)</sup>.

لقد رفض جولدمان منذ البداية كل نزعة تريد أن تفهم الأعمال الثقافية بالوقوف عند الجزئيات. وحاول أن يدرك المجتمع فى كليته وأن يربط ما هو سياسى بما هو اقتصادى بل وحتى بما هو أدبى أو فنى. وهكذا، فإنه استطاع أن يربط عمل المجتمع من خلال مؤسساته بعمل الأدياء والفنانين والكتاب والفلاسفة كما تمكن من أن يجد بين هذه الأعمال علاقات معقولة وظيفية لا علاقات عليية أحادية الجانب كما كانت تزعم السوسيولوجيا الميكانيكية بما فيها بعض النزعات الماركسية. ويمكن تحديد النقاط الأساسية لمنهج جولدمان على النحو التالى:

(١) ان العلاقة الأساسية بين الحياة الاجتماعية والابداع الأدبى، لا تهم هذين الطرفين من الواقع الأتسانى، بل تبحث عن البنى الذهنية، أى العناصر المقولاتية التى تكون وتنظم فى نفس الوقت الرعى التجريبي لجماعة اجتماعية والعالم الخيالى الذى أبدعه الأديب.

(٢) تجربة الفرد الواحد قصيرة جداً ومحدودة بحيث لا يمكنها خلق هذا البناء الذهني الذي ينتج هذا النشاط المشترك لجماعة اجتماعية محظوظة، وذلك أنهم أفراداً عايشوا طويلاً وبصفة مستمرة مجموعة من المشاكل وحاولوا إيجاد الحلول المناسبة لها واذن تعتبر البنى الذهنية ظواهر اجتماعية لا فردية.

(٣) ان العلاقة بين الطرفين هي علاقة جدلية، ويحدث أن تكون هذه المضامين غير متجانسة بل متقابلة، ولها علاقة وظيفية في مستوى البناء الذهني مثال ذلك أن العالم الخيالي - الذي يبدو في حكاية خارقة للجنية، أو حكاية ألف ليلة وليلة - يشمل بناؤه على علاقة مع تجربة جماعة اجتماعية خاصة، وتكون هذه العلاقة دلالية ووظيفية.

(٤) في إطار هذا التقييم، يمكننا دراسة الروائع الأدبية العالمية، في مستوى دراسة الأعمال المتوسطة، بل يمكن إخضاع هذه الأعمال المتوسطة للدراسة الايجابية، وتحاط هذه البنية الذهنية بالوحدة المتكاملة للعمل الفني والأدبي.

(٥) تعكس هذه البنى الذهنية الواقع التجريبي لعالم خيالي في صورة الشعور واللاشعور. ويختلف مفهوم هذين المصطلحين عن المفهوم الفرويدي الذي يشترط عملية الكبت ذلك أن عمليات اللاشعور تشبه الى حد ما العمليات التي تسيّر وظيفة البنى العضلية والعصبية، التي تكون الطابع الخاصة لحركتنا وتصرفاتنا دون أن تكون شعورية ولا مكبوتة. لذلك، لا يكفي لتسليط الأضواء على العمل الأدبي أن ندرس النص وحده. كعنصر مستقل ولا العوامل النفسية الشعورية واللاشعورية للأديب، بل يتطلب ذلك استعمال دراسة من نوع البنيوية السوسولوجيا في الدراسة المنهجية. أن هذا الميدان، يقتضى أن نقوم ببحث أولى لتقطيع الشيء المنهجي. بالدراسة، بحيث يظهر كمجموعة من السلوكيات الدلالية التي تكشف عن الطابع التجريبي الجزئي لكل عنصر. أننا نهتم بالنص، بكل النص، بدون

أن نضيف إليه شيئاً، ونشرح الأصل والتطور، وتوضيح الطابع الوظيفي لهذه العلاقة<sup>(١٣٧)</sup>.

إن التفسير السوسولوجي هو أحد العناصر ذات الأهمية القصوى في تحليل الرواية، لكن التحليل السوسولوجي لا يستنفد كل جوانب العمل الفني، بل لا يتوصل أحياناً حتى ملامسته، إن هذا التحليل ما هو لا خطوة أولى لا بد منها للوصول إلى العمل الفني، والشئ الأساسي هو العثور على الطريق التي عبر الواقع التاريخي والاجتماعي عن نفسه من خلال الحساسية الفردية للمبدع داخل العمل الأدبي أو الفني الذي نحن بصدد دراسته.

ويؤكد جولدمان، من أجل إبرهنة على الطابع الاجتماعي للأبداع، أن العلاقات القائمة بين النتاج الجديرة بالأهمية والجماعة الاجتماعية، هي علاقات من نفس مستوى العلاقات القائمة بين عناصر النتاج وصورته الكلية. وتعد الرواية جنساً ملحماً بصور، في آن واحد، أقدار بشرية، كما تصور المحيط الاجتماعي والطبيعي الذي تحدث فيه هذه الأقدار، وتنزع الرواية أيضاً إلى تصوير الحياة تصويراً كلياً ولا تكتفى بالتقاط أحد جوانبها وعزلة عزلاً إراديّاً، باعتباره ظاهرة غريبة أو نادرة غير أن كلية الرواية هي كلية مصدوعة، وتحققها بعد أمراً وهمياً، بينما تصور الملحمة عالماً يكون فيه البطل والمجتمع والناس والأشياء، والحياة ومعناها، في علاقة وفاق مبدئية، ففي الرواية، يصبح البطل فرداً، والقدر البشري مهرة حياة، أما المجتمع فيتحول إلى خلفية سوسولوجية.

إن النظرية السوسولوجية للإبداع الأدبي، إذ تلجأ إلى التفسير الكلي عن طريق مفهوم "الروية إلى العالم"، لمحاول أن تتخلص من اللامبالاة بالعنصر الجمالي، تلك اللامبالاة التي فهمها بدرجات متفاوتة عند مختلفة التيارات الشكلانية أو النهوية المعاصرة، غير أن هذا الأمر يطرح عدة مسائل، وهي تتعلق أساساً بالمنهجية التي يفترضها استخدام مفهوم "الروية إلى العالم" فهناك أولاً مشكل معرفي يطرح على الفكر الجدلي: "إن الأجزاء لا تفهم إلا داخل الكل وكل تفسير جزئي يفترض معرفة الكلية" والحال أن هذا الموقف

النظري لا يثبت امام الممارسة اللهم الا اذا شئنا أن نسقط في الدوجماتية، بناء على هذا يكون من المناسب أن ندخل ضمن نظرية "الرؤية الى العالم" مفهوم النموذج الاستطلاعي (وهو يقترب من النموذج المثالي كما يحدده ماكس فيبر) كعنصر تفرضه مرحلة من البحث وهكذا سينظر الى كل موضوع داخل منظور تطلعي يسمح أما بتجاوزه أو بتحويله داخل منظومة لا تبنى، هي بدورها، الا بعملية الأنتقاء هذه ويمثل هذا النموذج، على التقريب، رسماً افتراضياً للعمل الأدبي من حيث أنه منظومة يفترض عملها شبكة من الدلالات المتعددة التي تبدو غير متجانسة لأول وهلة. ومهمته هو أن يعيد تنظيم العلاقات التي تربط المفاهيم التي نستقيها من الموضوع المدروس والقضاء على الانحرافات والتعارضات والاتصالات. وفيما بعد قدنا "الرؤية الى العالم" بما يسمح بتوحيد الموضوع وأدراك الروابط بين أجزائه، فلا يتخذ معناه الكامل الا في هذه المرحلة وأحد شروط اللجوء الى هذه الرؤية أو تلك يقوم بالضبط في قدرتها على وحيد مختلف اعناصر التي يقدمها النموذج الاستطلاعي والترتيب فيما بينها.

أما المسألة الثانية فتتعلق بالإشكالية الجمالية التي تطبع كل سوسبيولوجيا جدلية للأدب، وهنا نشير الى المكانة التي يحتلها في نظرنا مفهوم التناسق والانسجام في عملية التحليل العقلائي الذي يسمح بالانتقال من الرؤية الى الموضوع والحال أن التناسق، بما هو مفهوم، لا بد وأن "يستخرج" من الممارسة ذاتها وفيما يخصنا هنا، من ممارسة الابداع الأدبي، ولكن بما أن "درجة الانسجام" تشكل أيضاً حكماً قيمياً (يكون نوعياً فيما يتعلق بالسلوك، منطقياً فيما يتعلق بالمفاهيم، وجمالياً فيما يتعلق بالعمل الفني) فقد يبدو أن هناك نوعاً من "الدور المنطقي" وأن كلامنا تحصيل حاصل. وبالرغم من ذلك، فإن هذا الاعتراض يمكن أن يزول، فقيماً يتعلق بالأدب على سبيل المثال، اذا كان كل عمل "منسجم" يمت الى الكلية فهو ينطوي بالضرورة على امكانية تجاوز للحتمية الطبقية، ويعبر من ثم عن مسائل جوهرية تلزم الحدود الممكنة

للعصر والمجتمع المفترضين. والحال أن ما يفرزه كل مجتمع من "رؤية الى العالم" وما ينتجه من أعمال عظمى محدودة فى عدده نسبياً، وحينئذ يعمل الانسجام كآلية تحدد التصور لتلك الرؤية فى تلك الأعمال.

وتتعلق المسألة الثالثة بما يطرحه مفهوم "الرؤية الى العالم" من اللحظة الذاتية، فلا ينبغى أن نخلط بين الرؤية القائمة فى العمل الأدبى فى صورة بنية دالة وبين ما يخلقه ذلك العمل من وهم، واقعى أو مرجعى، كما يلزم تمييزها عن الخيال (الروائى أو الدرامى أو الشعرى)، ان الرؤية ربط لا شعورى بين العلاقات المجتمعية الفعلية من حيث أنها عامل محدد أساسى للإبداع، وأن الحديث عن الربط يفترض تدخل "لحظة ذاتية" فى عملية التجديد الاجتماعى للعمل الأدبى وهنا يظهر من جديد مفهوم التناسق، فهو لا يتحقق الا بالتخلى فى ذات الوقت عن القول بعدم خضوع الوعى للضرورة، وبوجود ذاتية تكشف عن نفسها مباشرة. وهذا يعنى التفكير فى الكلى، بما تسمح به الشروط الموضوعية من نسبيته، ومن ثم فهو يعنى اللجوء الى مفهوم "الرؤية الى العالم".

ومن هذا المنظور نحاول تحليل نموذج تطبيقى (مجبب محفوظ) للرواية العربية، على أساس تحديد بعض الاتجاهات الرئيسية فى الرواية حسب المقاييس التالية:

### أولاً: رؤية الكاتب للواقع الاجتماعى:

فكل عمل فنى يستند الى رؤية خاصة، وهنا نتساءل: هل يرى الكاتب الواقع فى حالة تناقض وصراع وتحول، أم يراه فى حالة انسجام وتعاون واستكانة؟ كيف يصور الكاتب الانسان فى علاقته بالواقع؟ هل الانسان مغترب؟ والى أى حد؟ وما مصادر اغترابه؟ وكيف يحاول تجاوز اغترابه؟ أم أن الانسان مندمج فى الواقع وراضى عنه؟ ما موقع الانسان الطبقي؟ وما تطلعاته ودرجة اهتمامه بالقضايا الأساسية، وما موقفه من النظام؟

### ثانياً: مفاهيم الكاتب للرموز والمؤسسات والقيم:

حيث نتساءل ما فاهيم الكاتب للدين، والعائلة، والطبقة، والسياسة، والمرأة، والعدالة، والحرية، والحب، والموت... الخ؟ ان هذه المفاهيم ترتبط برؤية الكاتب للواقع الاجتماعى، وتختلف من كاتب الى آخر.

### ثالثاً: الأسلوب الفنى:

نسأل هل الكتابة محاكاة وتقليد أم ابداع وتفرد؟ ويتصل الأسلوب الفنى برؤية الكاتب ومفاهيمه، فنفترض أن الكاتب الذى يصف الواقع الاجتماعى فى حالة تناقض وصراع وتحول، أكثر ميلاً للأختبار والابداع والتفرد من الكاتب الذى يصور الواقع فى حالة انسجام وتعاون واستكانة. كذلك يتصل الاسلوب الفنى بمفاهيم الكاتب، فالذى يحمل تقليدية للدين، والمرأة يكون أكثر تمسكاً باللغة القديمة وأساليبها التعبيرية.

وعلى أساس هذا المنهج التحليلى يمكن أن نميز ثلاثة اتجاهات للأدب العربى.

### أولاً: الأدب التوفيقى:

ينطاق هذا الاتجاه من رؤية عامة تصور الواقع فى حالة انسجام وتوازن ومصالحة، متجاهلة التناقضات الأساسية والصراع المعلن والخفى. وهى فى المجتمع العربى رؤية غيبية وجزء لا يتجزأ من الثقافة السائدة فى منطلقاتها وغاياتها وأهتماماتها وأساليبها. وقد تنتقد هذه الكتابات أو تصور بعض المشكلات، ولكنها فى الحبل الأخير تدعم النظام الاجتماعى القائم وثقافته فتوفىق بين الانسان وهذا الواقع الذى يعيشه بدلا من أن نحرص على تجاوزه ويسهم فى محاولة بأتجاه واقع أفضل. ويشمل هذا الاتجاه أيضاً، ما يسمى بالأدب التقليدى، لا يسبب محاكاته الماضى وأساليبه فحسب، بل بسبب ارتباطه بالثقافة السائدة والنظم العام وتأثيره فى ترسيخ الانسجام والتألف والمصالحة. ويتضح ذلك فى رواية العقاد "سارة" وفى كتابه "المرأة فى القرآن"



وروايات توفيق الحكيم "عودة الروح" ، "عصفور من الشرق"

### ثانياً: الأدب النقدي:

ويقصد به الأدب الليبرالي الذي ينطلق من أيديولوجية اصلاحية تسود أوساط الطبقات البورجوازية الجديدة، ويسعى لفضح النظام القائم بالكشف عن مشكلاته وأخطائه وأزماته. وفي هذا الأدب يسعى الإنسان لتطوير النظام ولإيجاد محل له فيه، لا ليحوّله ويستبدله بنظام آخر، أما لقناعته بأن الواقع لا يسمح بمثل هذا التحول أو لغياب الرؤية الثورية.

وصور لنا هذا الأدب بعض الأزمات والتوترات (مثلاً بين المرأة والرجل، أو بين الأفراد والسلطة، أو المؤسسات الاجتماعية الأخرى كمؤسسات العائلة والدين والتربية، أو بين الإنسان ونفسه)، كما يصور الإنسان في حالة بحث عن خلاصة الفردى بمعزل عن الآخرين، أو حالة خضوع لنظام ساحق، أو حالة تمرد يائس، أو كل ذلك معاً، ويتميز هذا الاتجاه بنزعة فنية حساسة مبدعة تتكلم لغة جديدة في مفرداتها وتركيباتها وصورها. وربما تكون أهم منجزات هذا الاتجاه هي ابداعاته الفنية في الأدب العربي، وربما تقع غالبية ما يسمى بالأدب الجديد ضمن هذا الاتجاه.

ومن أمثلة هذا الاتجاه رواية نجيب محفوظ "ثرثرة على النيل"، ورواية جبرا ابراهيم جبر "السفينة"، فرغم التباعد والمنطلقات وأساليب التعبير الفني، تتفق الروايتان من حيث تركيزهما على حالة الهرب من الواقع التي تعيشها بعض الفئات البورجوازية الصغيرة في المجتمع العربي. ويشكل الخضوع لواقع ساحق مخرجاً. ومثل ذلك روايات: أولاد حارتنا، واللص والكلاب، رزقاق المدق، والطريق، والسمان والحريف، كما ترسم لنا بعض الأعمال الأدبية الإنسان وهو يحاول تجاوز حالة الاغتراب بالتمرد الفردي، منها رواية "أنا أحياناً" للكاتبة ليلي بعلبكي.

### ثالثاً: الأدب الثوري:

لا يمثل أدباً جديداً وطليعياً فحسب، بل هو تجسيد للرفض والاختبار

والمغامرة والتعمق فى تحليل الواقع والتعبير عنه بصدق وعفوية. أن الأدب العربى الثورى فى حالة تكون، ولم تكتمل ملامحة بعد. أنه نتاج متنوع بتنوع مبدعية، وينبثق عن رؤية تصور الواقع العربى فى حالة تناقض وأغتراب وصراع وصرورة، ويهدف الى خلق وعى جديد فى سبيل تحول الواقع تحولا جذرياً رادريكاليا وأقامة نظام جديد يحرر الأنسان. ومن أمثلة ذلك رواية "العواصف" لجبران خليل جبران، ورواية " الارض" لعبد الرحمن الشرقاوى، وبعض أعمال يوسف أدريس مثل رواية "الحرم" وفيها صور أهل القرية والفلاحين فى حالة صراع طبقي معقد.

يتضح من هذا التصنيف أن معظم النتائج الروائى فى الرواية العربية انما يندرج فى الأدب النقدى، ومن ثم يمثل هذا الأدب تياراً جديداً فى الحياة الابداعية العربية.

أنه نتاج لأيدولوجيا ليبرالية تدعو للتحرر على صعيد الرؤية والمفاهيم والمواقف والأساليب، وأبدعتها الطبقة البرجوازية الصغيرة الجديدة فى صراعها مع تلك الأيدولوجية المحافظة الرجعية التى تتمسك بها الثقافة السائدة والطبقات الحاكمة، وقد شددت فى صراعها على الاصلاح والحرية والابداع والتفرد، كما تناولت مشاكل الفرد فى حياته اليومية وعلاقاته بالآخرين والمؤسسات والمجتمع. ولهذا كان النموذج التطبيقي الذى أثرتنا أن يكون موضوعاً للتحليل السوسيلوجى هو نجيب محفوظ بوصفة خير من يمثل هذا التيار الجديد.

### نموذج نجيب محفوظ:

اختار نجيب محفوظ طريقة بوضوح، طريق النضال بالقلم. وبدأ كتابة القصة القصيرة، فضاقت عن استيعاب مضمونة وتجربة، ثم أختار القصة الطويلة أو الرواية لأنها - على حد قوله - تستوعب كل الاشكال الفنية المتفرقة فى غيرها. ( فى الرواية نجد الحطة أو الموقف الواحد اللذين تمتاز بهما

الأقصوصة، وفيها نجد التحليل والنقد كما فى المقالة، وفيها نجد الحوار والموقف الدارميتكى كما فى المسرحية، وفيها نسمح للتعبير الشعرى والخيال الشعرى ان وجد الاستعداد لهما كما فى الشعر، بل ان فى الرواية امكانية الوسائل التعبيرية الأحداث منها كالإذاعة والسينما، بينما نجد فى كل شكل مجالاً محدوداً للتعبير لا يستطيع الفنان أن يتجاوزه فان الرواية لا حدود لها فهى شكل لا نظير له) (٤٠).

وأعتقد أنه رغم كثرة الدراسات التى تناولت أعمال نجيب محفوظ سواء الدراسات الأكاديمية، والدراسات الحرة، أكثر هذه الأعمال فيما نرى لم يوفق الى دخول العالم الحقيقى لنجيب محفوظ. وأنه ما يزال، رغم تعدد الدراسات - عالماً بكرة لم يكتشف بعد. ورغم الضجة الإعلامية فى الوطن العربى حول نجيب محفوظ، فان أعماله مازالت فى حاجة الى المزيد من الدراسات الجادة الموضوعية والمنزهة عن الأهواء السياسية. ذلك أن التيار السياسى قد حاول الاستفادة بشعبية نجيب محفوظ، وحاول ركوب حصانة الرايح، والادعاء بأنه فارسهم المهاب. وساعد هو نفسه فى زيادة الغموض حول تفسير أده، وذلك بايمانه الشديد أن دوره الوحيد هو الابداع وليس التعليق، وهذه وجهة غاية فى الذكاء، وهو فى كل الأحوال يواصل الابدع، ولهذا نجد ردوده فى رواياته الجديدة.

وبدأت ميول نجيب محفوظ نحو كتابة الفن القصصى بعد خبرة ومعاناة لأشكال الفن الأخرى أو أشكال البحث الأخرى، أى بعد اللحظة التى يقف فيها الفنان أو المفكر متسائلاً - وقد وعى واجبه وأدرك مسؤوليته - ما هى وسيلتى للعمل؟ وقد اختار الرواية، فقال عن نفسه: هيات نفسى لكتابة تاريخ مصر القديم كله فى شكل روائى على نحو ما صنع "ولترسكوت" فى تاريخ بلاده، وأعددت أربعين موضوعاً لروايات تاريخية رجوت ألا يتم بى العمر حتى أتمها، وكتبت ثلاث بالفعل: عيث الأقدار (١٩٣٦)، ورادوينس (١٩٣٧) وكفاح طيبة (١٩٣٨) (٤١). وكانت هذه المرحلة هى بداية حياته الفنية، وهى ما

يطلق عليه النقاد المرحلة التاريخية الرومانسية.

وتتخذ الروايات الثلاث منهج المتابعة التاريخية ذات الاتجاه الواحد فى بناء أحداثها، وإن اختلفت الروايات الثلاث من حيث التفاصيل، ولا شك أن هذا المنهج نابع من طبيعة الموضوع التاريخى نفسه، فضلا عن أنه مرحلة أولى فى تطور مهبة التأليف الروائى. وتدور (عبث الأقدار) حول فكرة الصراع بين القوة والقدرة، بين الإرادة الفردية للحاكم وبين الحتمية القدرية، ويمتد الصراع ما يزيد عن عشرين سنة ينتصر فيها القدر. كأن صورة الصراع فى الملاحم وفى المسرحيات اليونانية كانت مائلة فى خاطر نجيب محفوظ. وتمثل (رادوبيس) الصراع بين سلطة الحكم العابثة المنغمسة فى اللذائذ وبين مصالح الكهنة التى دغم فيها المؤلف مصالح الشعب، وينتهى الصراع بفرض السلطة وفنائها فى موج اللذة الغامر ثم جدت (كفاح طيبة) صراع أحسن البطل لطرده الهكسوس من مصر وتحرير وادى النيل من احتلالهم حتى يتاح لشعب مصر التقدم والتطور فى مختلف المجالات. وبهذا عبر نجيب محفوظ بالحدث التاريخى عن رؤية اجتماعية فيها احتجاج ورفض لمصر الملكية والاقطاع والاستعمار.

ثم تحول نجيب محفوظ من هذا الاتجاه التاريخى الى الكتابة على النمط الواقعى منذ عام ١٩٣٨، حيث بدأ يكتب (القاهرة الجديدة) ليتها عام ١٩٣٩ والحرب العالمية فى أندلاعها . وربما كان ذلك تحت تأثير تفاقم الأوضاع السياسية والاجتماعية، حيث شعر الكاتب والفنان بضرورة المواجهة المباشرة للواقع. وضمت هذه المرحلة روايات: خان الخليلي (١٩٤١)، وزقاق المدق (١٩٤٢)، بداية ونهاية (١٩٤٣)، السراب (١٩٤٤)، بين القصرين (١٩٤٨)، قصر الشوق (١٩٥٠)، والسكرية (١٩٥٢)، وهذه هى مرحلة التى يطلق عليها النقاد المرحلة الاجتماعية - الواقعية.

وهنا انتقل نجيب محفوظ بالرواية الى عالم الطبقة الوسطى وقضاياها وعلاقاتها وروابطها وتركيبها الاجتماعى وقيمتها وتطلعاتها ومطامحها ووسائلها فى تحقيق هذا المطامح، فباعد بذلك بين العهود التاريخية الممثلة فى

القدم، وسلط أضواءه على حياة القاهرة الجديدة فى الثلاثينات. ولعل نضوج نجيب محفوظ وتمكنه من الفهم الاجتماعى قد أعانه على الانتقال الى مرحلة جديدة، فانتقل من المرحلة التاريخية ومعمارها الروائى، الى المرحلة الاجتماعية ومعمارها الروائى الملائم<sup>(٤٣)</sup>. أى بعد أنه منذ (القاهرة الجديدة) حتى نهاية (الثلاثية) عبر نجيب محفوظ بالحدث الاجتماعى عن تطور الوجدان القومى والفكرى لمصر منذ بداية القرن العشرين حتى سنوات ثورة ١٩٥٢.

ومنذ عام ١٩٥٢، تاريخ آخر جزء من الثلاثية وتاريخ الناصرية لازم نجيب محفوظ الصمت وأقطع عن الكتابة حتى عام ١٩٥٩ عندما بدأ ينشر فى جريدة الأهرام رواية الرمزية (أولاد حارتنا) مكثفا فيها التاريخ الاجتماعى السياسى الدينى للبشرية مقدما الحل الذى يراه للماسى الاجتماعى التى كان قد عالجهما فى رواية السابقة. وفى هذه المرحلة اصطبغ أسلوبه بالمسحة الشعرية الفلسفية وتغير البناء الروائى عنده، ليستوعب النمط لتجربته الفنية. وضمت هذه المرحلة روايات: اللص والكلاب (١٩٦٢)، السمان والحريف (١٩٦٢)، دنيا الله (١٩٦٣)، الطريق (١٩٦٤)، بيت سيء السمعة (١٩٦٥) والشخاذ (١٩٦٥). وهذه المرحلة التى يسميها النقاد المرحلة الفلسفية. وحدد نجيب فى هذه المرحلة ملامح الطريق الى المعانى الاساسية للحياة الانسانية، والكرامة، والحرية والسلام، والمحبة، والعمل، وهى روايات ذات قضية محدودة تسعى لتأكيدا بالأحداث والشخصيات والمواقف. ولهذا جاءت الأحداث والشخصيات والمواقف رموزاً وأقنعة للتعبير عن هذه الأطروحة أو القضية. وجاء بناؤها خادما بشكل مباشر لهذه الأطروحة أو القضية كذلك<sup>(٤٤)</sup>.

ثم انتقل الى المرحلة الواقعية الجديدة، وهى تبدأ من عام ١٩٦٦ حتى الآن، وتشمل روايات: ثرثرة فوق النيل (١٩٦٦)، ميرامار (١٩٦٧)، الموايا (١٩٧٢)، الحب تحت المطر (١٩٧٣)، الكرنك (١٩٧٤)، حكايات حارتنا (١٩٧٥)، ملحمة الحرائيش (١٩٧٧)، يوم مقتل الزعيم (١٩٨٥)، وحديث الصباح والمساء (١٩٨٧)، وقشتمر (١٩٨٩). وكأنه أراد فى هذه المرحلة أن

يتمتع أفكاره وفلسفته وقضيته المجردة التي طرحها فى ملاحم ودراما شعرية فى المرحلة الفلسفية. ومضى يضع هذه الفلسفة وهذه القضايا فى بؤرة التركيب الاجتماعى، وفى الخطوط الامامية من هذا التركيب ليرى تفاعلها مع الواقع الجديد.

لقد اتخذ نجيب محفوظ من رواياته وسيلة التزام سياسى وأنسانى ازاء مجتمعه ففضح التناقضات والاحتلال والصراع الذى يزجر به مجتمعه. وعرى الواقع تعرية أمام الرأى العام وكأنما أوحى لنا بالاصابع المتحركة له، كما أوحى لنا بضرورة تغييره وذلك عملا بالفكرة القائلة: ينبغى للفن فى مجتمع منهار أن يعكس هذا الانهيار، وأن يصور العالم قابلا للتغيير. وبهذا المعنى ساعد نجيب محفوظ على كشف أمراض مجتمعه، وساعد بعمله الروائى الضخم على ضرورة تغييره. أما من الناحية الفنية، فان نجيب محفوظ قد بلور فى اتجاهه الواقعى الاجتماعى وفى اتجاهه التاريخى الرومانسى أو الفلسفى كل تيار المذاهب الروائية فى الأدب العالمية.

وهنا نتساءل ما هو طريق نجيب محفوظ فى البناء الروائى؟

أما المسار الروائى فينقسم الى مجموعة من اللوحات، كل لوحة عبارة عن لحظة زمنية فى حالة حضور، أو لحظتين متكاملتين أو أكثر من لحظتين. وكل لحظة تتضمن تاريخها فى داخلها، ثم هى لحظة نموذجية اما لشخصية واحدة وأما لعدد من الشخوص. أنه يعرفك على شخوصه واحداً بعد الآخر، كل فى لحظة نموذجية مختارة تتكشف فيها كل ملامحة وتداخل وتتكامل حتى تستوى بانتهاء اللحظة الزمنية كأننا نحس به دافنا نابضا، وتعرف عنه كل شئ، تعرف ملامحه الحسية وتكوينه النفسى. وطريقته فى التفكير، ووضعه الاجتماعى، وجذوره التاريخية - التاريخ الشخصى العام - كل هذا ينبثق من داخل اللحظة النموذجية الحاضرة المختارة بطريقة تضمنية موضوعية، دون أن يخرجك المؤلف من إطار "الحضور" ودون أن يطل عليك من بين السطور ودون أن يقتحم علاقتك المباشرة الحية بالشخصية. بينما يرسم لك الاطار المادى الذى تتحرك

في داخله الشخصية فيضعها على أرضية محسوسة بارزة تكاد تلمس وتشم وترى، مراعيًا حدود المرئى والمسموع والمحسوس بالنسبة للشخصية، واعيًا كل الوعى بالملامح المكانية والزمانية فى حدود اللحظة الحاضرة النموذجية المختارة.

وكثيراً ما تتداخل لحظة حاضرة بالنسبة للفرد أو الجماعة فى لحظة أخرى قبلية أو بعدية تكملها تغنيها وتعمقها وتخطو بالمسار الروائى خطوة الى الأمام وتحفظه فى مستوى التوتر والحركة والدفء والحيوية. ويستعين نجيب محفوظ فى ذلك بوسائل بنائية أهمها استعمال الضمائر الثلاثة - المتكلم والمخاطب - والغائب - فى التعبير عن لسان الحال، وأخطرها المنولوج الداخلى، وهو من أصعب الوسائل الروائية، وقد أثبت نجيب محفوظ قدرة خارقة على ادارة المنولوج فى داخل شخصه<sup>(٤٥)</sup>.

وأعتقد أن الاشكالية الأولى فى النظر الى أدب نجيب محفوظ، وأن هذا النتاج الأدبى المتميز قد تنازعه رأيان يقفان على طرفى نقيض. فالطرف الأول يعتقد بأن نجيب محفوظ هو أعظم كتاب الرواية فى مصر على الاطلاق، وأنه يمثل فى تاريخ الأدب العربى الحديث يقظة خطيرة، حقق بها هذا الأدب أنتصارات لم تكن متاحة له أبداً قبل وجود هذه الظاهرة الأدبية التى تسمى "نجيب محفوظ" وكان هذا الأدب فى نظر هؤلاء هو صوت المستقبل الذى سيقود المسيرة الأدبية الرامية الى إعادة تشكيل صورة الأدب المصرى الحديث، وتحديد أهمية الأشكال التعبيرية فيه، ثم الوثوب بهذا الأدب وثبة به من المجال الاقليمى الضيق الى المجال القومى الواسع، أن لم يكن الى المجال العالمى.

وعلى الطرف الثانى، نجد موقفا يرى أن أدب نجيب محفوظ يمثل حجرة عثرة فى طريق تقدم الرواية العربية، وأنه اذا أريد لهذه الرواية أن تتنفس فى جو حر فلا بد من العمل على زحزحة هذه العقبة من طريقها. ولقد بدأ أدب نجيب محفوظ أمام أصحاب هذا الموقف وكأنه أدب مختلف قد تجاوزه العصر بايقاعه السريع، فأصبح بذلك متتمياً الى الماضى، كما صار عاجزاً عن أن

يكون صوت الحاضر، فضلاً عن أن يكون صوت المستقبل<sup>(٤٦)</sup>.

تلك هي الاشكالية الأولى التي عانى منها أدب نجيب محفوظ، والتي أعنقد أنه لا يزال يعانى منها، وهي وضع أدبه فى أقصى درجات التجديد والتقديم حيناً، وأعتبره حجر عثرة فى طريق التجديد والتقويم حيناً آخر. ويبدو لى - الآن - أن هذا المشكل ينطوى على نتائج ضارة بأدب نجيب محفوظ، ورنما نحن جمهور القراء، من حيث أنها تلقى بظلال كثيفة من الشك على التقدم الأدبى الصحيح، وتسجل علينا أننا نظرنا الى قضية التجديد فى الأدب نظرة خاطئة من البداية، وتمسكتا برؤية الشىء. اما على أنه أبيض خالص البياض، وأما على أنه أسود خالص السواد، غافلين عن عديد من الدرجات اللونية التى يتوقف عليها تحديد اللون النهائى لهذا الشىء، وهذه لا يمكن وصفها لا بالسواد الخالص، ولا بالبياض الخالص.

لقد أغفل هذا الموقف المتصلب حقيقة بسيطة هي أن نمو الأدب - كنمو الزمن - ظاهرة جوهرها الاستمرار لا التباين. ومعنى هذا أنه يستحيل علينا فى الأدب تحديد الخط الفاصل بين القديم والجديد، كما يستحيل علينا فى الزمن تحديد اللحظة الفاصلة - على وجه الدقة - بين الليل والنهار. بل يمكن القول ان طرح ما يسمى بقضية "التقديم والجديد" فى الأدب أمر لا معنى له.

لقد أطرت الاحكام العامة بأدب نجيب محفوظ، ووقفت حائلاً دون معرفتنا الصحيحة بهذا الأدب. وكتبت صفحات كثيرة فى تقرير هذه الاحكام العامة، كما كتبت صفحات كثيرة فى محاولة التعرف على الأسلاف الشرعيين لتجيب محفوظ الكاتب، وكان أولى بكل هذه الصفحات أن تنصرف الى محاولة التعرف على هذا الأدب نفسه. وفى نظرى أن أدب أى كاتب يهضم حقه كثيراً، اذ تم تناوله بمثل هذه المناهج المتطرفة، حتى ولو أدى ذلك الى أحكام فى صالحه، وهو ينصف كثيراً بالتحليل والتفسير، ومحاولة التعرف على خصائصه والعلاقات التى تربط بين عناصره، وتصميمه الفنى، حتى ولو أنتهى كل ذلك الى أحكام ليست فى صالحه.



وهناك فرق كبير بين قراءة العمل الفني بغية اصدار حكم عليه، وقراءته بغية فهمه وتقويمه، وفهم الأدب العربي وتقويمه لا يتطلبان بالضرورة اصدار حكم عليه بالجودة أو الرداءة، وإنما يتطلبان الكشف عن العلاقات التي تحكمه محدثه التوازن - أو الاختلال - بين عناصره. ان الظلال الموروثة التي تحيط بكلمة "نقد" نفسها لدينا، لم تعد مقبولة، وخاصة بعد الرحلة الطويلة التي قطعها "القراءة الفاحصة"، وهي عبارة خطيرة الدلالة، وصعبة التحقيق.

اننا أمام هذه الاشكالية ينبغي أن نذكر حقيقة بسيطة هي أن نجيب محفوظ ليس فيلسوفا اجتماعيا أو سياسيا، وإنما هو كاتب روائي. ومن هنا فان قدراً كبيراً من الاهتمام يجب يتوجه مباشرة الى القالب الروائي عنده، والتعرف على بناء هذا القالب، والوسائل "الشكلية" الخاصة التي تستخدم في صنعه. وأرجو ألا يفهم من هذا أنني أدعو إلى إهمال المحتوى في أدب نجيب محفوظ - فسيري القارئ النموذج التحليلي لرواية "ميرامار" في هذه الدراسة اهتماماً كبيراً بالمحتوى - وإنما اريد فحسب القول ان القالب الروائي ينبغي أن يكون هو الباب الذي يدخل منه الباحث الى سائر ما يتضمن العمل الفني من عوالم حية ثرية بالافكار والمواقف والشخصيات.

ومعنى ذلك أن أفكار نجيب محفوظ، ووجهات نظره، ينبغي أن تتناول في سياقها الخاص، باعتبارها أفكاراً ووجهات نظر عبر عنها في اطار خاص هو القالب الأدبي الخاص الذي اختاره لهذا التعبير. ومعنى هذا ايضا ان أى حديث عن هذه الافكار ووجهات النظر باعتبارها كائنات مستقلة يشوهها، ذلك أنها بعد رحلتها في شرايين العمل الأدبي ونموها معه، وأكتمالها ابكتماله، وقد أخذت معنى جديداً، وصبغة جديدة، حيث أصبح معناها لا يتضح الا اذا تتولت باعتبارها جزءاً من هذا الكيان الخاص الذي هو القالب الأدبي.

### النموذج التحليلي لرواية "ميرامار":

كيف فهم نجيب محفوظ الواقع من خلال "ميرامار"؟، كيف فسره وقيمه؟ ثم

كيف نستطيع نحن أن نكشف عن تفسيره بعد أن أقررنا مبدئياً الافتراض الذي يؤكد علاقة هذه الرواية بواقع معطى؟

لكى نجيب على ذلك، علينا أن ننظر الى هذا العمل كما ننظر الى الواقع رغم أننا نعلم تمام أنه ليس بواقع وإنما مجرد شكل خاص من أشكال انعكاس الواقع. ولهذا فإن تحليل عالم نجيب محفوظ الخيالي والمجازى كما يبتدى في "ميرامار" وذلك لفهم جوهر الاحداث وطبيعة السجايأ وأسباب تصرفات الابطال على هذا النحو أو ذاك من شأنه فى النهاية أن يفتح أمامنا آفاق فهم المؤلف للواقع المصور ويوصلنا الى حقيقة النص الروائى، لأن فهمنا جوهر العالم الخيالى للرواية لا يمكن أن يكون شيئاً آخر غير فهم الكاتب للواقع الذى صدر عنه وصوره فى هذه الرواية.

أن "ميرامار" عمل حافل بالرمز، والواقع، والصراع الخلاق بين الفنان وأدواته التى يبنى بها قلبه، فيطور الشخصيات والاحداث، وينسج العلاقات التى تربطها، ويصور الجو الذى يحكمها. وهى رواية من أهم روايات نجيب محفوظ التى ركز فيها على تعفن الوضع السياسى الذى قاد الى هزيمة ١٩٦٧.

### بنية النص الروائى فى ميرامار:

تنهض "ميرامار" على بنية عامة يتضافر على تشكيلها مكونان أساسيان هما: الشخصية والحداث. الأول، هو مجموع الشخوص التى تعج بها الرواية ويتمثل بصورة خاصة فى الأبطال السبعة (تحتوى ميرامار على ما يربو على عشرين شخصية) الذين يضمهم البنسيون. ويتخلى المكون الثانى فى الوقائع والاحداث والعلاقات التى شهدها البنسيون بسبب تواجد الشخصيات المذكورة فيه وبسبب ما نتج من علاقتها من مختلف أشكال الصراع والتعاطف. ومن الناحية الفنية يقوم التكنيك المتبع على تعدد زوايا النظر الى الواقع لأن نجيب محفوظ اختار من مجموع الشخصيات الكثيرة فى روايته أربع شخصيات أدار

حولها الحدث وأخذ يستنتقها لتحكى مجريات الواقع من وجهة نظرها الخاصة لتحدد عن طريق الاعتراف المباشر الاستبيان الذاتى والحوار والمنولوج الداخلى موقفها من الواقع ومن الآخرين. وقد ركز المؤلف على (عامر وجدى) بوصفه الرواية الاساسى ليعرفنا في البداية ومن خلال بقية الأبطال والشخوص فأعطانا وصفا موجزاً للواقع والعلاقات التى نشأت في البنسيون (الفصل الأول) وخلص نهايتها والمصير الذى آل اليه كل بطل فى الفصل الأخير.

هذه البنية العامة تتجزأ الى بنيات أخرى فرعية صغيرة تعتبر عناصر أساسية فى صياغة المضمون الفكرى العام أو رؤية المؤلف للواقع وللعالَم. وهذه البنيات الفرعية لا تتحقق فى ذلك التقييم المصطنع حينما قسم المؤلف روايته الى فصول روائية خاصة بعامر وجدى، حسنى علام، منصور باهى سرحان البحيرى ثم عامر وجدى مكرر، بل تتجسم فى العلاقات التى تكونت بين الشخصيات بفعل التواجد فى البنسيون أى فى الواقع.

يبدأ النص بعودة عامر وجدى الى الإسكندرية وتوجهه إلى بنسيون "ميرامار" حيث ماريانا العجوز اليونانية صاحبة البنسيون وصديقة عامر القديمة. فى "ميرامار" يؤجر عامر وجدى غرفة للاستقرار والاقامة الدائمة. وبعد ذلك تأتى الى البنسيون زهرة الفتاة الريفية الحسنة ثم ما لبث نزلاء جده أن توافدوا وهم على التوالي: طلبة مرزوق، سرحان البحيرى، حسنى علام، ومنصور باهى، ويوجد هؤلاء يعرف البنسيون حركة وحيوية، ويعيش أيضاً عدة مشاكل وصراعات لأن النزلاء يكونون شبه أسرة متنافرة لا يجمع بين أفرادها سوى البنسيون ووجود الفتاة الريفية زهرة. وعلى الرغم من أن المؤلف لم يخصص من الناحية الشكلية فصلاً لزهرة لتحديث فيه عن موقفها وآرائها كما فعل بالنسبة لعامر وجدى وحسنى علام ومنصور باهى وسرحان البحيرى، إلا أن زهرة بقيت دائماً حاضرة فى خلفية الأحداث توجه حركتها وتستقطب اهتمامات الأبطال، بل أنها كانت السبب الحقيقى فى كثير مما ترتب عن علاقاتها بغيرها من صراع وألم.

وهكذا نستطيع أن نحدد أهم البنيات الفرعية فى الأحداث التالية:

- (١) علاقة زهرة/سرحان وهى علاقة عاطفية كان من الممكن أن تنتهى بزواج.
- (٢) مشاجرة سرحان/صفية/زهرة الحادث الأول فى البنسيون.
- (٣) قرار زهرة بالتعلم وظهور شخصية المدرسة عليّة.
- (٤) حضور شقيقة زهرة رفقة زوجها الى ميرامار لاقناع زهرة بالعودة الى الريف.
- (٥) حضور محمد أبو عباس بائع الجرائد لطلب يد زهرة من ماريانا.
- (٦) مشاجرة سرحان/أبو عباس.
- (٧) مشاجرة سرحان/حسنى علام.
- (٨) مشاجرة سرحان/زهرة.
- (٩) مشاجرة سرحان/منصور باهى.
- (١٠) طرد ماريانا لسرحان من البنسيون.
- (١١) مؤامرة تهريب وبيع الغزل وأنتحار سرحان.
- (١٢) اعتراف منصور باهى بقتل سرحان.

ويمكن تحديد البنيات الفرعية ايضا فى الشخصيات الرئيسية فى الرواية وهى ماريانا، زهرة، عامر وجدى، حسنى علام، طلبية مرزوق، منصور باهى، سرحان البحيرى، وذلك لأن الشخصية والحادث فى الرواية بعدان لا ينفصلان. انهما عنصران يكمل أحدهما الآخر يرتبط به فى علاقة جدلية قوية، وهما فى هذا يشبهان مقولتى الزمان والمكان، ولا يمكن تصور أحدهما دون الآخر. من هنا يتبلور الواقع فى "ميرامار" من خلال الشخصية بقدر ما يكتشف ايضا عبر الحادث. أنه يتراءى لنا من خلالهما معا وفى آن واحد وما الواقع لإجماع الأحداث والعلاقات والمواقف التى ينشئها الشخصيات ويقودها الأبطال فى اثناء تفاعلهم داخل حدود الزمان والمكان، أى داخل زمان ومكان محددين هما

الاسكندرية ومرحلة ما بعد ١٩٥٢ أو الواقع المصرى المعاصر منظوراً اليه من زاوية تطوره الاجتماعى.

ينقسم هذا الواقع الى مرحلتين تاريخيتين: ما قبل ثورة ٢٣ يوليو وما بعدها الأولى هى الماضى بالنسبة لمنطق الرواية، والثانية هى الحاضر. كما ينقسم الى طبقات تمثلها القوى الاجتماعية التى تعكسها الرواية صراحة أو تلميحاً. ان الانطلاق من مبدأ واقعية "ميرامار" ليس أمراً اعتباطاً أملتة رغبة مجردة فى التصنيف والتصنيف بل هو مبدأ علمى ثابت يسنده ما فى هذه الرواية من موضوعية وبعد عن النقل الحرفى لتجربة الواقع. ولا تتمثل واقعية "ميرامار" فى تصديها للتجربة الاجتماعية فى المجتمع المعاصر، وإنما فى معالجتها لموضوعها بنوع من الحياد والموضوعية يتجليان فى رواية الأحداث من وجهات نظر أربع تعكس كل واحدة منها موقفاً محدداً وتعبر بالتالى عن أمتاء ورومية خاصة للواقع والتاريخ، ان وجهات النظر الأربع متداخلة فيما بينهما ومتقاربة ومن ثم متناقضة ومتقاربة لا تعكسها مواقف الأبطال أو الشخصيات الأربع التى تروى الواقع بطريقتها الخاصة، ولكنها تظهر من مواقف وآراء الشخصيات الرئيسية فى النص وهى سبع شخصيات كما ذكرنا. فما موقف مجمل هذه الشخصيات من الواقع وما دلالاته؟

(١) عامر وجدى: صحفى قديم مشهور أو "قلاوون الصحافة" كما يسميه حسن علام اعتزل عامر وجدى العمل الصحفى لكبر سنّه (جاوز الثمانين) ولمرضه (بالمصران الغليظ والبروستاتا). وكان عامر وجدى مناضلاً فى حزب الوفد ثم خرج منه واستقل عن جميع الاحزاب عقب حادث ٤ فبراير. ولما تحققت ثورة ٢٣ يوليو ارتبط بها لانها فى رأيه جاءت لتمتص خير ما فى الشيوعيين والاخوان المسلمين. وهو الى جانب هذا أزهى قديم ظل عازباً طوال حياته، وعمل سابقاً ماذونا شرعياً (رسائله فى الحياة أن يرقق بين الشرق والغرب فى الحلال) وهو الآن يعود الى مسقط رأسه الإسكندرية ليركن إلى الراحة ويعيش ما تبقى من أيامه فى تلاوة القرآن واجترار الماضى والذكريات الحلوة بعد سنوات الكد والنضال والصراع.

( وقد عشنا دهرًا طويلا حافلا بالأحداث والأفكار نوينا أكثر من مرة أن نسجله في مذكرات كمل فعل الصديق القديم أحمد شفيق باشا. ولكن لم تصدق النية ثم تبددت بين امهال وإرجاء واليوم لم يبق من النية القديمة الا الحسرة بعد أن وهنت اليد وضعفت الذاكرة وأضمحلت القوة. ففي ذمة الله ذكريات الأزهر، وضجة الشيخ على محمود وذكريا أحمد وسيد درويش، حزب الأمة ما أعجبنى فيه وما نفرنى منه، الحزب الوطنى بحماساته وحماقاته، الوفد بشورته العالمية الخالدة، الخلاقات الحزبية التى قوقعتنى فى حياذ بارد لا معنى له، الاخوان الذين لم أحبهم، والشيوخ الذين لم أفهمهم، الثورة ومفزاها وأمتصاصها للتيارات السابقة، غرامياتى وشارع محمد على، موقفى العنيد من الزواج. لوقيض لذكرياتى أن نكتب لكانت عجبيا حقا<sup>(٤٧)</sup>. عاش عامر وجدى فترة ما قبل الثورة بكل عنفها وقوتها، بكل ما فيها من اخفاق ومجد، وما هو الآن يعتزل العمل الصحفى، ويحال على المعاش، لقد أنتهى كل شىء بالنسبة اليه. لقد حل عامر وجدى المشكلة السياسية عندما قرر الارتباط بالثورة ولكنه لم يعثر بعد على حل يواجه به المشكلة الدينية الميتافيزيقية (رجعت لى عند الله دعاءان: دعاء بأن يمن على بحل مشكلته الايمان، ودعاء بالأ يصيبنى بمرض يقعدنى عن الحركة فلا أجد من يأخذ بيدي). ورغم ذلك بقى متردداً فى مسألة الاعتقاد الدينى وحينما يسأل عن اليقين والشك يجيب بأنهما مثل الليل والنهار لا يفترقان أما موقفه السياسى فيلخصه نضاله القديم كمثقف ملتزم وارتباطة بحركة التغيير الجديدة، وعلى أساس هذا الموقف المبدئى يحدد علاقته بكثير من شخصيات الرواية وفى مقدمتها: زهرة، طلبة مرزوق، ومنصور باهى.

(٢) ماريانا: مديرة بنسيون "ميرامار" يونانية الأصل، اسكندرية المولد وفى الستين من عمرها. كان زوجها الأول ضابطا المجليزيا قتله الطلبة فى ثورة ١٩١٩ وانتحر زوجها الثانى بسبب أفلاسه. فتحت ماريانا البنسيون عام ١٩٢٥ وهو عام محنه وكدر وكان رواد البنسيون قبل الثورة من السادة، أما الآن تقول ماريانا: (ضاع كل ما ربحته أيام الحرب الثانية، صدقتى لقد ربحته

بشجاعتى أذ أصررت على البقاء فى الاسكندرية عندما هاجر الكثيرون الى القاهرة والأرياف خوفاً من غارات الألمان. طليت النوافذ بالأزرق وأسدلت الستائر ودار الرقص على ضوء الشموع ولن نجد من يضاهاى ضباط الامبراطورية فى البذل والكرم).

(٣) طلبة مرزوق: أقطاعى قديم ووكيل وزارة الأوقاف فى عهد الملكية، من الأعيان الكبار وأحد المنتمين لأحزاب السراى وعدو طبيعى لحزب الوفد الشعبى الجماهيرى. يبلغ مرزوق ستين من عمره وهو تلميذ قديم للجزويت ومن عشاق ماريانا القدماء. جردته الثورة من ثروته ووضعته تحت الحراسة، لذلك فهو مناوئ للوضع الجديد يتحين الفرصة للهجرة الى الكويت حيث كرمته وزوجها المقاول وهو فى نفس الوقت ابن أخية. يكن طلبة مرزوق عداءً خاصاً لسعد زغلول بحمله مسؤولية ما حل من مصائب لأنه (دأب على إثارة الحسد بين الناس والتطاول على الملك وتقلق الجماهير، رمى فى الأرض بذرة خبيثة مازالت تنمو وتتضخم كسرطان لاعلاج له حتى قضى علينا). ويفسر طلبة مرزوق سبب هجرته الى الاسكندرية بقوله: (لم يعد لى مقام فى الريف وجو القاهرة بصر على اشعارى بهوانى. عند ذلك فكرت فى عشيقتى القديمة، وقلت: لقد فقدت زوجها فى ثورة وما لها فى الثورة الأخرى وأذن فسوف نعزف لنا واحداً). وهو يفسر نوايس الطبيعة حسب رغبته الذاتية، ونموذج للأقطاعى اليمينى الذى يتحيز للرأسمالية والاستغلال ويرى فى الثورة مجرد مصيبة.

(٤) حسنى علام: هاجر الى الاسكندرية بعد أن فشل فى الزواج من قريبته التى رفضته لأنه غير مثقف. رفضته طبقتة فكرها وفرمنها إلى الإسكندرية لينفذ مشروعه التجارى. وحسنى علام سليل الاقطاعية لم تمسد الثورة فى شىء (يملك مائه فدان) ومع ذلك فهو يكرها ويكره من يؤمن بها أو يرتبط بها مثل عامر رجدى ومنصور باهى وسرحان وزهرة. يكرهم جميعاً لأنهم يشيدون ويتغنون بالثورة يقول: (لا تصدق ما يقال عن العدالة والاشتراكية،

المسألة تتلخص فى كلمة واحدة: القوة. ان من يملك القوة يملك كل شىء، ولا بأس بعد ذلك من أن يتغنى أمام الناس بالعدالة والاشتراكية، والا فخيرنى بالله هل رأيت أحد منهم يسير فى الأسواق شبه جائع مثل سيدنا عمر). ويظهر حسنى علام فى النص بمظهر النموذج المغامر، الذى يتقبل الاحداث بلا ميالة ويعيش ليومه ونزواته، متحررا من كل شىء، الا من عقدة الجهل.

(٥) منصور باهى: مذيع فى محطة الاسكندرية.

جاء الى الاسكندرية رغما عنه وبأمر من شقيقه الكبير ضابط الشرطة. كان منصور باهى منتعيا لمنظمة يسارية معارضة اكتشف أمرها وألقى القبض على قادتها ومنهم صديقة فوزى. وشقيقه هو الذى نصحه بل أجبره على الانتقال الى الاسكندرية ليقتلعه من "الوكر" وسلمه توصية لماريانا لتقبله فى البنسيون. وعندما وصل منصور الى المدينة أخذ يفكر فى وضعيته وفى التزاماته القديمة وفى خيانتته لمبادئه، أى فى واقعه الخاص وفى الواقع العام. (وكعادتى جعلت أفكر فيها هو كائن وما ينبغى أن يكون). تعرف منصور باهى على بقية النزلاء فى البنسيون وتعاطف مع زهرة وعامر وجدى. أما حسنى علام فهو فى رأيه: امتداد لطلبه مرزوق، وسرحان البهيرى" التفسير المادى للثورة". ويؤمن منصور باهى بالثورة الجذرية الشاملة التى كادت بالفعل أن تتحقق فى عام ١٩١٩ لولا خيانه البورجوازية، لذلك فهو يحقد على سعد زغلول ويحملة مسئولية اجهاضها (لقد طعن الرجل الثورة الحقيقية وهى فى مهبها).

(٦) سرحان البهيرى: وكيل حسابات شركة الاسكندرية للغزل، من أصل ريفى وينتمى الى نفس البلدة التى تنتمى اليها زهرة. وكان من قبل يعيش فى بيت عشيقته صفيه ولما رأى زهرة، أعجب بجمالها وقرر الانتقال الى "ميرامار" حيث تمكن من ربط علاقة حب معها والتعرف على سكان البنسيون. دخل فى صراع ومشاجرات مع معظم شخصيات الرواية بسبب طموح أستثنائه بزهرة. دبر مع على بكر مؤامرة تهريب وبيع الغزل ولما انكشف أمرها قرر الانتحار.



(٧) زهرة: فتاة قروية من الزبادية. هربت من قريتها خوفاً من الزواج بالاكراه وجاءت الى الاسكندرية ملتجئة الى ماريانا التي عرفتھا عندما كانت بجبيء مع أبيها حاملين اليها الجبن والزبد والسمن والدجاج. دخلت زهرة البنسيون بدون أى خبرات (خام)، فكانت بذلك محور الصراع ومحط أنظار النزلاء وخاصة الشبان الثلاثة: حسنى علام ومنصور باهى وسرحان البحيرى،بالاضافة الى محمود أبو عباس بائع الجرائد. هؤلاء جميعا أحبوها ورغبوا فى الزواج منها وأعلنوا عن هذه الرغبة جهاراً نهاراً. الا أن زهرة رغم احترامها لهم جميعا أصرت على الاخلاص لسرحان البحيرى لأنها أحبته بصدق وتوسمت فيه الزوج الملائم

وعندما خذلها قررت أو تواصل نضالها فى الحياة، كما فعلت فى ماضى أيامها لتحقيق ما تريد.

التفسير: نقصد بالتفسير الفهم المعبر عن أدراك الكاتب للواقع فى تجلياته الطبيعية ومظاهر الحيوية وقوانينه العامة. أنه ادراك الظواهر الاجتماعية وفهم أساسها الداخلى وأرتباطها السببى ببعضها، فى صيرورتها التاريخية وعلاقتها المادية.

"وميرامار" كما تبين من العرض السابق محاولة لتفسير المجتمع المصرى المعاصر من خلال فهم خاص لتطوره الواقعي: المادى والتاريخى، وبالنسبة للجانب الأول، هناك القوى الاجتماعية التى تمثل الأساس التحتى للأنتاج والتى تخلو من أية اشارة الى الطبقة العاملة صاحبة الدور الكبير فى هذا الميدان.

لقد ذكر نجيب محفوظ أهم الطبقات الاجتماعية التى يتكون منها المجتمع الحديث من اقطاعية وبورجوازية وقلاحين ورأسمالية أجنبية دخيلة ولكنه لم يتعرض بشئ للعامل اللهم إلا إذا اعتبرنا زهرة رمزاً لهم وهو تأويل لا نستطيع أن نقره بثقة تامة.

ان "ميرامار" رواية للواقع والتاريخ على اعتبار انها متابعة للواقع المصرى من خلال تاريخة الحديث وفهم للتاريخ بما هو واقع مادى متطور. ان الرواية تقتصر طبعاً على مرحلة معينة تمتد من ثورة ١٩١٩ وتوقف. عند مشارف نهاية الستينات وان كان واضحاً أن التحول الذى طرأ بعد الثورة (١٩٥٢) هو الذى يشكل العصب الأساسى للنص بين فترتين شهدت أولاهما طغيان الرأسمالية والاقطاع، وعرفت الثانية اندحارهما وظهور قوى اجتماعية جديدة حاملة لواء التغيير والتجديد.

ويمكن القول أن شخصيات "ميرامار" تنقسم من حيث الأساسى الطبقي الى ثلاث مجموعات: الرأسمالية المتسلطة تتكون من الارستقراطيين العقارين ودرشى الأقطاع طبقة العمال والفلاحين، والطبقة الوسطى. يمثل الأولى كل من طلبة مرزوق وحسنى علام، وتنتمى زهرة الى الثانية، بينما تمثل بقية الشخصيات عامر وجدى وسرحان البحيرى ومنصور باهى الطبقة الوسطى، تكونت الطبقة الأولى من أعلى، أى أنها انحدرت من الطبقة الزراعية العقارية وليس من أسفل كما هى العادة، وبذلك تكون الزراعة العقارية هى الأم الشرعية للرأسمالية التجارية والصناعية. وكانت هذه الطبقة العمدة الأساسية للوجود الاستعمارى فى البلاد طوال عقود كثيرة. أما الطبقة الوسطى فقد نمت هى الأخرى بصورة ضئيلة فى القرن التاسع عشر وعرفت فترات صعود وهبوط بسبب الظروف الموضوعية التى كانت تواجهها غير أنها اتسمت بالطابع الثورى وتحملت أعباء النضال القومى داخل الحركة الوطنية ابتداء من ١٩١٩، وكانت تشكل القاعدة الجماهيرية لحزب الوفد، وخلال فترات الصراع وخاصة فى مرحلة ما قبل ١٩٥٢ كان الصراع الطبقي فى مصر يدور بين الطبقتين الرئيسيتين: الاغنياء الرأسماليين، زراعيين وتجاريين وصناعيين، وبين العمال والفلاحين. ولم يكن للطبقة الوسطى دور كبير فى هذا الصراع، باعتبارها قوة ثانوية ليس لها وزن إلا فى بعض الحالات الاستثنائية.

و"ميرامار" هو اسم الهنسيون الذى تسميه العجوز اليونانية ماريانا.

فماريانا اذن هي ممثلة الجالية اليونانية في مصر، وهذه ايضا حقيقة واقعية وتاريخية لا يمارى فيها أحد، والواقع أن الجاليات الاجنبية واليونانية خاصة كانت تمثل وضعاً فريداً في الاقتصاد المصرى وذلك ليس فقط في كونها أداء استغلال للمجتمع المصرى، ولكنها كانت ايضا عاملاً مساعداً هاماً للوجود الاجنبى الاستعمارى فهى كانت تقوم بأعمال الوساطة بين الرأسمالية المستعمرة الأجنبية وبين جماهير الشعب المصرى. وربما كان الدور البشع الذى لعبته على الصعيد الاجتماعى الى افساد المجتمع المصرى هو انشغالها بالزنا وأعمال الربا.

ويتجسد هذا الدور المزدوج الخبيث في ماريانا بأنصح صورة، فهى بالاضافة الى استغلالها لنشاط زهرة وبقوتها الشابا كانت مستعدة لتأخيرها جنسياً لأى متقدم أوزيون يطلب منها لقاء مقابل مادي. وكاد يحدث ذلك بالفعل مى حسنى علام لولا يقظة زهرة وحرص عامر وجدى. ومع ذلك فان زهرة ذهبت فى الاخير ضحية تهور سرحان البحيرى، وكان لتسامح ماريانا ضلع ولا شك فى الخيبة التى منيت بها زهرة. وما علاقات حسنى علام المتعددة مع القوادات والعاشرات الأجنبية الا دليل آخر على ضخامة الدور الابتزازى الذى كانت هذه الجاليات تنخر به أساس الواقع المصرى.

نستخلص من التحليل السابق استنتاجين هامين: الأول تأكيد الافتراض القائل بواقعية الرواية، والثانى اقامة الدليل على زيف الادعاءات والمقارنات الهامشية التى وازنت بين ميرامار ورواية طاغور من جهة وبين شخصية ماريانا والعجوز اليونانية فى رواية زوريا. والاكيد ان هذه لاساليب ليست موجهة ضد نجيب محفوظ فقط ولكنها موجهة ايضا ضد عمل أدبى واقعى يتميز بالابداع والأصالة والصدق الفنى.

التقييم: ويعنى به الموقف النهائى الذى يحدد مضمون الرواية ويكشف لنا بوضوح عن رأى الكاتب. ويكمن جوهر هذا الموقف النهائى فى توافق الظاهرة المقبمة مع اهتمامات المؤلف. فالظاهرة خيرة وحسنة وإيجابية اذا كانت تساعد

على تحقيق اهتمامات ومصالح الكاتب، وهي على النقيض من ذلك - فى رأى الكاتب - طالما بقيت حائلا دونها. هناك اذن علاقة سلبية أو ايجابية تشد الروائى نجيب محفوظ الى الظاهرة المقيمة أى الى موضوع روايته: الواقع المصرى بعد ١٩٥٢. وهناك ايضا مقياس عام أولى يتحكم فى عملية التقييم المذكورة وهو بكل بساطة مصلحة الكاتب كفرد ينتمى الى قوة اجتماعية معينة وعليه فنظرة نجيب محفوظ الى الواقع وموقفه من ذلك الواقع يتكيفان ويتحددان بحسب الفائدة أو المصلحة التى يحققها ذلك الواقع له ولطبقة التى ينتمى اليها.

ما هو تقييم نجيب محفوظ للواقع الاجتماعى فى "ميرامار"؟ وما السبيل الى استخلاصة؟ من المفيد أن نذكر أن الأدب يعرض لنا الانسان بشكل مجرد ولكنه يعرضه لنا فى ثوب حى كشخص موجود فى الواقع، بسليباته وإيجابياته بنفسيته وشهواته، ونجاحه وفشله. وعندما تضع "ميرامار" أمامنا الشخصيات الاجتماعية لمجمل أبطالها، وتعرضهم لنا فى مصائرهم المختلفة تبعاً لتأثير الظروف الاجتماعية والانظمة والقوانين عليهم وتبعاً لتصرفاتهم وصفاتهم وقناعاتهم وتبعاً لتأثير العلاقات الاجتماعية فيهم، انما من أجل أن تعطينا تقييماً لكافة الجوانب الحياتية من خلال موقف الأبطال والشخصيات. إن وجهات نظر الشخصيات ومواقفها المختلفة لابد أن تعكس موقف الكاتب ومصالحه الشخصية والطبقية فى تقييمه وذلك على أساس توافق ذلك التقييم مع منفعة الكاتب.

وفى الرواية تختلف مواقف مختلف الأبطال والشخصيات من الواقع، وهو الظاهرة العامة موضوع التقييم، بحسب المصلحة التى تعود من ذلك الواقع المقيم. وقد مر بنا أن عامر وجدى وحسنى علام ومنصور باهى وسرحان البحيرى وزهرة يرتبطون جميعهم بالشورة، أى بالواقع ولكن مع تفاوت واضح فى موقف كل واحد منهم، وهذا الموقف محدد بالضبط نوعية الرؤية والمصلحة: عامر وجدى يؤمن بالواقع لأنه فى نظره جمع بين ايجابية الشيوعيين والاخوان

المسلمين أى أنه وفق المطالب المادية والروحية للإنسان. وارتبط حسنى علام بالثورة ظاهريا، على الأقل، لأنها خلقت من طبيعته التي رفضته لأميته، ولم تمسه فى أملاكه. ويؤيد منصور باهى الثورة على اعتبار أنها خطوة فى سبيل التحرر الشامل والخلاص النهائى. وهو يستفيد منها ماديا بحكم وظيفته ووجود شقيقه فى موقع قيادى هام، وإن كانت مصلحته الكبرى لا تتحقق إلا بالتغيير الجذرى وهذا ما يقصر ضياع منصور باهى وتأزمة الناتج عن تناقض الواقع مع المبدأ وتخليه أو خيائنه المفروضة عليه لأمانه ورفاقه فى النضال. وليس سرحان ابخيرى سوى الانتهازى المقنع بالثورة الذى أساء فهمها وأراد أن يحقق فى ظلها طموحاته للبورجوازية الصغيرة، فقام بمؤامرة ضد مبادئها، ولما انفضحت خيائنه لم يجد بداً من الانتحار كحل وحيد فرضه التهور واليأس. أما زهرة فهى كما يقول عنها منصور باهى، تحب الثورة بالقطرة.

وعلى الطرف الآخر يقف كل من طلبة مرزوق وماريانا موقفا مناوئا للثورة أملتة المصلحة الفردية والتطبيقية التي جاءت الثورة لتقضى هليها أو لتحد منها على الأقل. وتمثل مصلحتها فى استمرار الوضع القديم وسيطرة الرأسمالية الاستعمارية والطبقات المحلية المرتبطة بها اقتصاديا وسياسيا. لذلك فهما ينظران إلى الثورة باعتبارها حركة ثورية حوتها من مصالحهما القائمة على الاستغلال والاثراء على حساب الغير.

لاحظنا أن تحليل التقييم المعبر عنه فى "ميرامار" هو أيضا تحليل الشكل فى تطوره الموضوعى من وجهة نظر علاقة الظواهر المقيمة بالأبطال الذين تدخل اهتماماتهم ومطالبهم كمقاييس أولية لا تقبل الجدال. ويجسد لنا تجيب محفوظ هذه المقاييس فى شكل بطل موضوعى هو عامر وجدى وفى بطل ايجابى هو زهرة وابطال سلبيين هم سرحان البخيرى ومنصور باهى وحسنى علام.

وأعتقد أن هؤلاء الاربعة يحملون كثيرا من اهتمامات ورغبات الكاتب. ولنا أن تعتبر فى هذا المجال الصور الوصفية التي تتخلل النص والاستطرادات العاطفية والشاعرية وأوصاف المؤلف وتقييمها للشخصيات والأحداث أثناء

السرد. وكل الأساليب التي يعبر بواسطتها نجيب محفوظ عن صلته بالواقع المصور مجرد حيل وتقنيات تساعد القارئ على التقرب من الأبطال والأحداث التي أبرزها المؤلف وتجعله يقف على وجهة نظر معينة ينطلق منها للنظر الى الأبطال والأحداث وتقييمها.

ولتحديد القيمة الفكرية لرواية "ميرامار" لا نستطيع أن نحكم عليها من وجهة نظر مقاييس الكاتب الموضوعية، الأصح أن نحكم على هذه القيمة تبعاً للدور الموضوعي الذي تؤديه الرواية في الحياة الاجتماعية للواقع الذي تعالجه وهذا أمر يحتم ادراك موازين القوى السائدة والتناسب الموضوعي للطبقات، ومدى مساهمة هذه الرواية في نضال قوى ضد أعدائها ومدى فاعليتها في تنمية الوعي الاجتماعي، ما هو الرصيد الفكري الذي تضيفه الى وعي العصر، وما هي نوعية مضمونها الفكري.

ينحاز نجيب محفوظ في "ميرامار" الى ثورة ٢٣ يوليو ما في ذلك شك ولكنه يطرح ايضاً عدة تساؤلات حول امكاناتها وحدودها. كما يتساءل عن امكانية وأهمية تجاوزها بوصفها مرحلة اعتدال لم تتطرف يمينا ولا يسارا، وفقت بين عدة متناقضات ولكنها مع ذلك تبقى مرحلة انتقالية قابلة للتغيير والتجاوز (موقف منصور باهي قبل ضياعه).

أن أهمية "ميرامار" وقيمتها الفكرية تكمنان بالضبط في مضمون التساؤلات التي يثيرها نجيب محفوظ في الستينات أي بعد أن تبلور الاتجاه الحقيقي لثورة ١٩٥٢ التي قامت على المبادئ الستة الشهيرة، وتبنت في ميثاق ١٩٦٢ الحل الاشتراكي كحتمية تاريخية فرضتها آمال الشعب والطبيعة المتغيرة للعالم في النصف الثاني من القرن العشرين. ولذلك فالاشكالية الحقيقية للرواية لا تدور حول الثورة عموماً، لأن هذا مبدأ يصفق له نجيب محفوظ بحرارة ما دامت الثورة هي بالتعريف التغيير الى احسن لصالح أكبر عدد ممكن، ولكن حول ثورة الضباط الأحرار التي لم تنجح كل النجاح في تطبيق الشعارات الثورية التي التزمت بها.

## الهوامش والمراجع:

(١) انظر: شاكِر عبد الحميد، العملية الابداعية فى فن التصوير، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، يناير، ١٩٨٧، ص٩.

(٢) انظر: أحمد أبوزيد، الظاهرة الابداعية، عالم الفكر، المجلد الخامس عشر، العدد الرابع، الكويت، ١٩٨٥، ص ٣: ٢٤ وأنظر ايضا

Eawards; Creativity social aspects, in International Encyclopedia Of The Social Sciences, Vol, 2, p 448.

(٣) انظر:

Cyril Burt; "Foreword" To Arthur Koestler, The Act Of Creation, Paul, London, 1964, p.13.

(٤) انظر:

Rogers, C.R; Towarad a Theory Of Creativity In Vernon (ed) Middle Essex, England, Penguin Books, 1970, p.138.

(٥) انظر: لسان العرب، ج٣، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٩، ص ٢٢٩ - ٢٣١

(٦) انظر: معجم ألفاظ القرآن الكريم، ج ٢، الهيئة العامة للكتاب القاهرة، د.ت، ص ٨٣.

(٧) انظر:

Khatena, J., Original Verbal Imagery, London.1975

(٨) مصرى عبد الحميد حنورة، الدراسة النفسية للأبداع الفنى، مجلة فصول، يناير، ١٩٨١، ص ٣٨.

وانظر ايضا:

Khatena, J.; Creative Imagination Imagery And Analogy London.  
1975.

(٩) انظر:

Taylor, C.W.; Can Prganizations Be Creative Too? In: Taylor  
(ed) Climate For Creativity.Pergamon Press Inc. 1972, pp: 1-22.

(١٠) عبد الستار ابراهيم، الأصالة وعلاقتها الشخصية، رسالة دكتوراه، كلية  
الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٧٢.

(١١) انظر: عبد السلام عبد الغفار، العلاقة بين القدرة على الانتاج  
الابتكارى، وعدد من القيم الشخصية والقيم الاجتماعية فى مجال الفنون  
الشكلية، التفوق العقلى والابتكار، دار النهضة العربية، ١٩٧٧.

(١٢) انظر: محيي ادين أحمد حسين، القيم الخاصة لدى المبدعين، دار  
المعارف، ١٩٨١

(١٣) انظر: صفوت فرج، الابداع والمرض العقلى، دار المعارف، ١٩٨٣.

(١٤) انظر: عبد الحليم محمود، القدرات الابداعية وعلاقتها بالسماة  
المزاجية للشخصية، رسالة ماجستير بكلية الآداب، جامعة القاهرة،  
١٩٨٦.

(١٥) انظر:

Guilford, F.P.; The Nature Of Human Intelligence, Mcgraw Hill,  
London, 1971.

(١٦) انظر: مصطفى سولك، الأسس النفسية للأبداع الفنى فى الشعر خاصة  
دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٠.

(١٧) انظر:



Halim Barakat, Visions Of Social Reality In The Contemporary Arab Novel.

Washington, D.C.: George Town University, Center Of Contemporary Arab studies, 1977. pp.1-3.

(١٨) انظر:

Patrick ; The Relation Of Whole And Part In Creative Thought. Amer; J.Psycho, Iv.I.1941.

(١٩) انظر:

Barron, F.; Creativity And Personal Freedom. N.y.1968.

(٢٠) انظر:

Arnheim, K., Picassos Quaitnica, Faber Faber. London,1962.

(٢١) مصطفى سويف، الأسس النفسية للإبداع الفني في الشعر خاصة، دار المعارف القاهرة، ١٩٥٩.

(٢٢) مصرى حنورة، الأسس النفسية للإبداع الفني في المسرحية، دار المعارف القاهرة، ١٩٨٠.

(٢٣) مصرى حنورة، الأساسى النفسى الفعال وسيكولوجية الأبداع الفنى عند الممثل، فى الكتاب السنوى الخامس للتربية وعلم النفس، دار الثقافة الجديدة، القاهرة، ١٩٧٩.

(٢٤) مصرى حنورة، الأسس النفسية للإبداع الفني في الرواية، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٩.

(٢٥) مصرى حنورة، الأسس النفسية للأبداع، مرجع سابق، ص ٤٠:٤١.

(٢٦) عبد الله محمود سليمان، عوامل الابتكار في الثقافة العربية المعاصرة

مجلة العلوم الاجتماعية، الكويت، العدد ١٣، ربيع ١٩٨٥، ص ٣٤:٩.

(٢٧) أحمد كمال أبو المجد، خمسة معوقات تهدد باغتيال المستقبل العربي  
مجلة العربي، الكويت، يناير، ١٩٨٣، ص ٢٥: ٢٦.  
(٢٨) انظر:

Gowan. J.C.; The Society Which Maximizes Creativity. Journal  
Of Creative Behavior, 1979. p. 194.

(٢٩) انظر: حامد عمار، التنشئة الاجتماعية في القرية المصرية (سلوا)،  
ترجمة عادل مختار الهوارى وآخرين، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية،  
ص ١٣٢.

(٣٠) لحمدانى حميد، المجتمع المغربى والرؤية الروائية، الزمان المغربى مجلة  
فصلية، السنة ٥، عدد ١٧، الرباط، ١٩٨٣، ص ١١٠ : ١٣٥.  
(٣١) نفس المراجع، ص ١٣٢.

(٣٢) ميخائيل باختين، الخطاب الروائى، ترجمة محمد برادة، دار الفكر  
للدراسات والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٨٧، ص ٢٢ : ٢٣.

(٣٣) ميخائيل باختين، الكلمة فى الرواية، ترجمة يوسف حلاق، منشورات  
وزارة الثقافة، دمشق، ١٩٨٨، ص ٦١:٦٢.

(٣٤) محمد سارى، البحث عن النقد الأدبى الجديد، دار الحداثة، بيروت،  
١٩٨٤، ص ٣٣: ٣٦.

(٣٥) انظر: جابر عصفور، قراءة فى لوسيان جولدمان عن النيبوية التوليدية،  
مجلة فصول، المجلد الأول، العدد الثانى، يناير، ١٩٨١، ص ٨٤  
٨٧: وأنظر ايضا:

لوسيان جولدمان، المنهجية فى علم الاجتماع الأديبى، ترجمة مصطفى المنشاوى، دار الحدائثة، بيروت، بدون تاريخ، ص ص ١٠ : ١٥.

(٣٦) عبد السلام بنعيد العالى، سوسولوجيا الأدب عند لوسيان جولدمان، مجلة أقلام، الرباط، العدد ٤، فبراير ١٩٧٧، ص ص ٤٦ : ٤٧.

(٣٧) محمد سارى، مرجع سابق، ص ص ٤١ : ٤٣.

(٣٨) اعتمدنا فى تحديد هذه المقاييس على ما ذكره حلیم بركات فى كتابه: المجتمع العربى المعاصر، بحث استطلاعى، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ١٩٨٥، ص ص ٣٥٩ : ٣٦١.

(٣٩) نفس المرجع، ص ص ٣٦٩ : ٣٨٧.

(\*) ولد نجيب محفوظ فى حى الجمالية، أحد أحياء القاهرة، عام ١٩١٢. وأنهى مرحلتى تعليمة الابتدائية والثانوى فى مدارس القاهرة، ثم التحق بجامعة القاهرة حيث واصل دراسته العالية فى قسم الفلسفة، حتى نال الليسان عام ١٩٣٤. ولقد كان منتظرا أن يواصل دراسته العليا فى الفلسفة لو ساعدته الظروف، بإيقاده الى الخارج، بل لقد حاول ذلك فى بداية الأمر فى الجامعة نفسها، فشرح فى تحضير رسالة الماجستير فى الفلسفة تحت إشراف الشيخ مصطفى عبد الرازق، ولكنه انصرف عن ذلك الى ميدان الأدب والكتابة. والتحق الكاتب بالسلك اوظيفى، فتقلب فى عدة وظائف حكومية، وكان آخرها منصب المستشار بوزارة الثقافة، الى أن أحيل الى المعاش.

وكان لثقافة نجيب محفوظ الفلسفة، التى فتحت عينيه على كثير من المشكلات الأخلاقية الميثافيزيقية للإنسان، وكان لاتتماته الى جيل ما بعد ثورة ١٩١٩ فى مصر وهو الجيل الذى فتح عينيه على الصراع بين القوى الوطنية، الحكم الرجعى والاستعمار الانجليزى فى الوقت نفسه، وعلى المد الصاعد

لظفيان المذاهب والأيدولوجيات وتمدد أحزاب السياسة كان لهذا كله أثره البعيد في تكوين وعيه العميق بمأساة مجتمعه.

(٤٠) من حديث خاص لمجلة الأذاعة القاهرية، ديسمبر، ١٩٥٧.

(\*) ولتر سكوت: كاتب وقصاص المجليزي جمع في قصصه بين النزعة الرومانسية والتاريخية (١٧٧١ - ١٨٣٢).

(٤١) من حديث خاص لمجلة الكاتب المصرية، يناير ١٩٦٣.

(٤٢) فتحي سلامة، تطور الفكر الاجتماعي في الرواية العربية، دار الفكر العربي، ١٩٨٠، ص ص ١٥٠-١٦١.

وانظر أيضا: محمود أمين العالم، تأملات في عالم نجيب محفوظ، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، القاهرة، ١٩٧٠.

(\*) تمثل رواية (السراب) المرحلة النفسية المتبورة، اعتمد فيها الكاتب على التحليل النفسي، وكتبها في غضون المرحلة الاجتماعية - الواقعية، ولهذا لا تعتبر مرحلة كاملة لأنها رواية واحدة.

(٤٣) انظر: عبد الرحمن ياغي، في الجهود الروائية ما بين سليم البستاني ونجيب محفوظ، شركة كاظمة، الكويت، ١٩٨٧، ص ٩٢: ٩٣.

(٤٤) محمود أمين العالم، تأملات في عالم نجيب محفوظ، مرجع سابق، ص ٩٥، انظر أيضا: نبيل راغب، قضية الشكل الفني عند نجيب محفوظ، دار الكتاب العربي القاهرة، ١٩٦٧.

(\*) ان المنولوج الداخلي ضرب من ضروب المعالجة الفنية عند القصة، وهو طريقة سردية يلتزمها كتاب الرواية في الكشف عما يدور في نفوس شخصيهم، بعيدا عن تقديم الحدث، أو الحوار المملفوظ، ومن غير تقييد بالترتيب النحوي والمنطقي للكلام. ويكون ذلك محاكاة لتطوير الأفكار في الذهن، الذي يشرده من موضوع الى غيره، دون قاعدة أو اتجاه معين.

ويكشف الكاتب لقرائه، عن طريق المنولوج، ما يسميه علماء النفس بمستويات الوعي السابقة على التعبير.

انظر: ايفلين فريد جورج يارد، نجيب محفوظ والقصة القصيرة، دار الشروق، عمان، ١٩٨٨، ص ١٧١.

(٤٥) نجيب سرور، رحلة في ثلاثية نجيب محفوظ، دار الفكر الجديد، بيروت ١٩٨٩، ص ٢١ : ٢٢

(٤٦) محمود الربيعي، قراءة الرواية: نماذج من نجيب محفوظ، مكتبة الانجلو المصرية، ١٩٨٩، ص ٥ : ١٤.

(٤٧) جميع الاستشهادات حول الشخصيات مأخوذة من نص الرواية.